

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 40

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaktion: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cis, étranger 52 cis  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 40-517

Bern, Samstag, 17. Februar 1979  
 Berne, samedi, 17 février 1979

97. Jahrgang  
 97<sup>e</sup> année

N° 40 - 17. 2. 1979

#### Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et être également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(582)

Gemeinschuldnerin: **Elektromat AG**, Kloten, An- und Verkauf und Reparaturen der Elektro-, Elektronik-, Radio-, Television- und Hi-Fi-Branche usw., mit Sitz in 8302 Kloten, Kalchengasse 10.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Februar 1979.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 28. Februar 1979, 14 Uhr, im Restaurant «Frohsinn», Geerenstrasse 20, Kloten.

Eingabefrist: bis 20. März 1979.

Antrag des Konkursamtes

Um hohe Lagerungskosten zu sparen (Mietzinse), beantragt das Konkursamt, die Konkursverwaltung sei zur sofortigen vorzeitigen Verwertung aller beweglichen Sachen nach freiem Ermessen, auch durch Freihandverkauf, Ausverkauf usw., durch einen Liquidator, zu ermächtigen.

Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein (Art. 235 Abs. 3 SchKG), so gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 5. März 1979 beim Konkursamt Bassersdorf dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Allfällige Kaufsöfferten von Gläubigern sind ebenfalls bis zu diesem Termin einzureichen. Vor der ersten Gläubigerversammlung eingehende Kaufsöfferten werden dieser Versammlung vorgelegt.

8303 Bassersdorf, den 17. Februar 1979

Konkursamt Bassersdorf:

M. Huber, Notar-Stellvertreter

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.R.H., Appenzell I.R.H., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 296989-297026

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

#### Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen, oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig und gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Degleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich

(583)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Konkursmasse: Ausgeschlagene Verlassenschaft des am 26. Oktober 1978 gestorbenen **Stüssi Ernst**, geb. 1922, von Riedern G.L. wohnhaft gewesen Im Wingert 1, 8049 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Januar 1979.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 9. März 1979.

8049 Zürich, den 13. Februar 1979

Konkursamt Hönegg-Zürich:  
 W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(584)

Gemeinschuldnerin: **Itainter AG**, Handels- und Finanzgesellschaft, Siewerdstrasse 25, 8050 Zürich 11.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Februar 1979.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 12. März 1979.

8050 Zürich, den 14. Februar 1979

Konkursamt Oerlikon-Zürich:  
 R. Wälti, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(578)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldner: **Schärer Walter**, geb. 1937, von Schönenberg ZH, Kaufmann, wohnhaft obere Chergerten 12, 8712 Stäfa. Inhaber der Einzelirma **Walter Schärer**, Teppichhaus, Bodenbeläge, ehem. in Männedorf.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Februar 1979.

Art des Verfahrens und Eingabefrist werden später bekanntgegeben.

8712 Stäfa, den 13. Februar 1979

Konkursamt Stäfa  
 Postfach, 8712 Stäfa  
 Tel. 01 926 11 13

Kt. Bern

(580)

Gemeinschuldnerin: **Ferrag, Ferien und Reise AG**, Neugass-Passage 3, 3011 Bern.

Datum der Eröffnung: 16. Januar 1979.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 8. März 1979.

3000 Bern, den 13. Februar 1979

Konkursamt Bern

Kt. Bern

(4651)

Gemeinschuldnerin: **Sylmipa AG**, Erwerb, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung, La Niccaweg 4, 2500 Biel.

Eigentümerin folgender Liegenschaften:

Leubringen GBL 2016 Plan 8  
 Stockwerkeigentum 88/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 871 mit Sonderrecht an 3/4-Zimmer-Wohnung

Leubringen GBL 2030 Plan 8  
 Stockwerkeigentum 9/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 871 mit Sonderrecht an Garage

Brugg GBL 1515  
 Wohnhaus Bielstrasse 78 B, Platz und Umschwung

Ipsach GBL 579  
 Stockwerkeigentum 78/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 574 mit Sonderrecht an 3/4-Zimmer-Wohnung

Ipsach GBL 741  
 Stockwerkeigentum 6/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 572 mit Sonderrecht an Garage

Yverdon GBL 2104 Plan 9  
 Wohnhaus, Garage, Umschwung, avenue Haldimann 10

Rosswald GBL 2829 a  
 Glimmischer/Rosswald, Chalet und Wiese

Stalden GBL 2400 Rotschlucht  
 Chalet, Platz, Wald

Datum der Konkurseröffnung: 28. November 1978.

Ordentliches Verfahren.

Eingabefrist: für Forderungen bis zum 12. März 1979; für Dienstbarkeiten bis zum 2. März 1979.

Die Gläubigerversammlung fand am 16. Februar 1979 statt.

Im übrigen verweisen wir auf die erste Publikation vom 10. Februar 1979 im Schweizerischen Handelsamtsblatt, bzw. vom 10. Februar 1979 in den Amtsblättern Biel, Bern, Wallis und Nidau.

2500 Biel, den 2. Februar 1979

Konkursamt Biel:  
 Bregnard

- Kt. Luzern** (579)  
Gemeinschuldnerin: **Katrag AG**, Sonnhalde, 6017 Ruswil.  
Datum der Konkursöffnung: 6. Februar 1979 infolge Wechselbe-  
treibung.  
Eingabefrist: bis 12. März 1979.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern  
nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche  
Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss  
leistet.  
6210 Sursee, den 13. Februar 1979 Konkursamt Sursee
- Kt. Aargau** (609)  
Gemeinschuldner: **Smeritschnig Georg**, 1938, österreichischer  
Staatsangehöriger, Nägelistrasse 32, 5430 Wettingen.  
Datum der Konkursöffnung: 7. Februar 1979 (Insolvenzerklä-  
rung).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 9. März 1979.  
Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 27. Fe-  
bruar 1979 schriftlich Einsprache beim Konkursamt Baden erhebt,  
gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen  
Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern steht das Recht zu, innert  
dieser Frist schriftlich Kaufangebote gegen bar einzureichen. Aus-  
sonderungsansprüche sind ebenfalls bis zum 27. Februar 1979  
schriftlich geltend zu machen.  
5400 Baden, den 17. Februar 1979 Konkursamt Baden
- Kt. Zürich** (591)  
Über die Firma **Magotex AG**, Föhnbrunnenstrasse 18, 8700 Küs-  
nacht, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes  
Meilen vom 8. Januar 1979 der Konkurs eröffnet, das Verfahren  
aber mit Verfügung dieses Richters am 6. Februar 1979 mangels Ak-  
tiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Februar 1979 die Durchfüh-  
rung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des  
ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig  
einen Barvorschuss von Fr. 1800.- leistet, gilt das Verfahren  
als geschlossen.  
8700 Küssnacht, den 12. Februar 1979 Konkursamt Küssnacht:  
H. Stoll, Notar-Stellvertreter
- Kt. Solothurn** (585)  
Gemeinschuldner: **Tschanz-Scherrer Jürg**, 1947, Maschinist, von Si-  
griswil, Breitmatstrasse 17, 4563 Gerlafingen.  
Datum der Konkursöffnung: 8. Februar 1979.  
Summarisches Verfahren im Sinne von Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis und mit 8. März 1979 (die Forderungen sind Wert  
8. Februar 1979 aufzurechnen).  
4500 Solothurn, den 12. Februar 1979 Konkursamt Kriegstetten
- Kt. St. Gallen** (612)  
Gemeinschuldnerin: Firma **Utiger-Rütsche & Co.**, Binzstrasse 1,  
9202 Oberuzwil (Kommanditgesellschaft).  
Datum der Konkursöffnung: 22. Januar 1979.  
Ordentliches Verfahren nach Art. 232 SchKG.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 27. Februar 1979, 16 Uhr,  
im Gasthaus Löwen, Wilerstrasse 13, 9202 Oberuzwil.  
Eingabefrist für Forderungen: bis 17. März 1979.  
Eingabefrist für Dienstbarkeiten betreffend Liegenschaft Parz.  
Nr. 62, Binzstrasse 1, Oberuzwil: bis 9. März 1979.  
Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte  
und nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 27. Fe-  
bruar 1979 schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt Einsprache  
erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die Ak-  
tiven frühzeitig und bestmöglich durch Freihandverkauf oder öf-  
fentliche Versteigerung zu verwerten.  
9000 St. Gallen, den 13. Februar 1979 Kantonales Konkursamt
- Kt. Aargau** (611)  
Gemeinschuldner: **Fischbach-Huber Charles**, geboren 1948, Karten-  
verlag und Kunsthandwerk en gros, von und in Villmergen, Chai-  
bengasse 218.  
Datum der Konkursöffnung: 11. Januar 1979.  
Summarisches Verfahren: gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 9. März 1979.  
Für die zur Konkursmasse gehörenden Beweglichkeiten liegen Of-  
ferten in der Höhe von zusammen Fr. 15 000.- vor. Sie gelten als an-  
genommen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 27. Fe-  
bruar 1979 schriftlich dagegen Einspruch erhebt. Jedem Gläubiger  
steht das Recht zu, innert dieser Frist eigene Kaufangebote einzu-  
reichen.  
Aussonderungswünsche sind ebenfalls bis zum 27. Februar 1979  
beim Konkursamt Bremgarten in Baden geltend zu machen.  
5400 Baden, den 17. Februar 1979 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden
- Kt. Zürich** (592)  
Über die Firma **Hassa AG**, mit Sitz in Zürich, Lommisweg 20, 8048  
Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerich-  
tes Zürich vom 4. Januar 1979 der Konkurs eröffnet, das Verfahren  
aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Februar 1979 mangels  
Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Februar 1979 die Durchfüh-  
rung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des  
ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran ein-  
nen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfah-  
ren als geschlossen.  
8048 Zürich, den 13. Februar 1979 Konkursamt Altstetten-Zürich  
Badenerstrasse 681, 8048 Zürich
- Kt. Aargau** (610)  
Gemeinschuldner: **Küng Rolf**, geboren 1943, Industriemontagen und  
Schlosserei, von Beinwil (Freiamt), in Villmergen AG, Mattenweg  
838.  
Datum der Konkursöffnung: 25. Januar 1979  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 9. März 1979.  
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 27. Fe-  
bruar 1979 schriftlich Einsprache erhebt beim Konkursamt Brem-  
garten in Baden, gilt dieses als zur sofortigen, freihändigen Ver-  
wertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern steht das  
Recht zu, innert dieser Frist schriftlich Kaufangebote gegen bar  
einzureichen.  
Aussonderungswünsche sind ebenfalls bis zum 27. Februar 1979  
beim Konkursamt Bremgarten in Baden geltend zu machen.  
5400 Baden, den 17. Februar 1979 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden
- Kt. Zürich** (581)  
Fallita: **Idealcasa S.A.**, via Cantonale 1, 6900 Lugano.  
Data di apertura del fallimento: con decreto della pretura di Luga-  
no-Distretto di data 3 febbraio 1978.  
Procedura sommaria: con decreto 31 gennaio 1979 la stessa pretura  
ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura som-  
maria.  
Termine per l'insinuazione dei crediti: 9 marzo 1979.  
Si osserva che la liquidazione sarà compiuta con la procedura som-  
maria, a meno che, entro il termine di 10 giorni da questa pubblica-  
zione, qualcuno dei creditori non abbia a chiedere a questo ufficio la  
continuazione con la procedura ordinaria, anticipando contempora-  
neamente fr. 2500.- a garanzia di nostre tasse e spese.  
L'ufficio si riserva la facoltà di chiedere il pagamento delle tasse e  
spese che sorpassassero detto importo (RU 64 II 38).  
6900 Lugano, il 17 febbraio 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti  
1° circondario, Lugano
- Kt. Zürich** (614)  
Über die **Eggosana AG**, mit Sitz in Wallisellen, Birgistrasse 7, ist  
durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach  
vom 24. Januar 1979 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit  
Verfügung dieses Richters am 8. Februar 1979 mangels Aktiven wie-  
der eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Februar 1979 die Durchfüh-  
rung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des  
ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig  
einen Barvorschuss von Fr. 4500.- leistet, gilt das Verfahren  
als geschlossen.  
8304 Wallisellen, den 13. Februar 1979 Konkursamt Wallisellen:  
W. Meier, Notar
- Kt. Zug** (587)  
Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 8. Fe-  
bruar 1979 den am 22. Januar 1979 eröffneten Konkurs über die  
**RTS Rigi-Trans-Commerz AG**, Baarerstrasse 38, 6300 Zug, mangels  
Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation  
im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Februar 1979 die  
Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kos-  
tenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbe-  
halten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6300 Zug, den 12. Februar 1979 Konkursamt Zug:  
A. Rosenberg
- Kt. du Valais** (586)  
Failli: **Defago René**, 1947, originaire de Troistorrens, transports, do-  
micilié Vieux-Port A, 1896 Vouvy.  
Date de l'ouverture de la faillite: 22 janvier 1979.  
Première assemblée des créanciers: mercredi 28 février 1979, à  
14 h. 30, à l'Hôtel de Ville, salle du conseil, à Monthey.  
Délaï pour les productions: 20 mars 1979.  
Tous débiteurs du failli ou détenteurs de biens doivent s'annoncer à  
l'office sous les peines de droit.  
1870 Monthey, le 12 février 1979 Office des faillites de Monthey:  
J.-M. Detorrené, préposé
- Einstellung des Konkursverfahrens**  
(SchKG 230)
- Sospensione della procedura**  
(LEF 230)
- Kt. Zürich** (613)  
Über die **Hico SA**, Gerhardstrasse 1, Zürich 3, ist am 4. Januar 1979  
der Konkurs eröffnet worden. Mit Verfügung des Konkursrichters  
des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. Februar 1979 ist das Verfahren  
mangels Aktiven eingestellt worden.  
Es gilt als geschlossen, sofern nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen,  
von der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handels-  
amtsblatt vom 17. Februar 1979 an gerechnet, die Durchführung des  
Verfahrens verlangt, die daraus entstehenden Kosten übernimmt  
und daran einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 1500.- leistet.  
8036 Zürich, den 13. Februar 1979 Konkursamt Wiedikon-Zürich:  
Spitznagel, Notar
- Kt. Thurgau** (588)  
Über **Hugentobler Ernst**, geb. 3. April 1953, von Amlikon TG, Mo-  
torradmechaniker, Auenstrasse 7, 8500 Frauenfeld, ist am 16. Januar  
1979 durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Frauen-  
feld der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven  
durch Entscheid des Bezirksgerichtes Frauenfeld vom 26. Januar  
1979 eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von der Publikation an  
gerechnet, die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens  
verlangt und innert der gleichen Frist einen Kostenvorschuss von  
Fr. 5000.- leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
8500 Frauenfeld, den 12. Februar 1979 Für das Konkursamt Frauenfeld:  
Betreibungsamt Frauenfeld
- Kt. Thurgau** (563)  
Über den **Vereln für Film- und Spielfreunde**, Hauptstrasse 92a, 8280  
Kreuzlingen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten  
Kreuzlingen vom 3. Januar 1979 der Konkurs eröffnet, das Verfah-  
ren aber mit Verfügung des Bezirksgerichtes Kreuzlingen am 7. Fe-  
bruar 1979 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. Februar 1979 die Durchfüh-  
rung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben im Betra-  
ge von Fr. 1500.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlos-  
sen erklärt.  
8280 Kreuzlingen, den 9. Februar 1979 Konkursamt Kreuzlingen

**Ct. Ticino** (589) **Kt. Nidwalden** (594) **Ct. de Neuchâtel** (619)

**Fallita: Immobiliare Elam SA, Lugano.**  
Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura, per mancanza di attivo: 5 gennaio 1979 e 31 gennaio 1979 della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.  
La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 27 febbraio 1979, anticipando fr. 1500.- a garanzia delle spese.  
Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
6900 Lugano, il 17 febbraio 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti I° circondario, Lugano

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über Institut für Physiotherapie AG, Stansstad, Bahnhofstrasse 4, 6362 Stansstad, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet würde.  
Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.  
6370 Stans, den 12. Februar 1979 Konkursamt Nidwalden

**Etat de collocation, inventaire, objets de stricte nécessité**  
Faillie: Meylan Maria dite Violette, Parfumerie Coraline, Côte 6, au Locle.  
L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté.  
Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 17 février 1979, sinon le dit état sera considéré comme accepté.  
Est également déposé, l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité. Les recours doivent être déposés dans le même délai de dix jours (art. 32 du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).  
2400 Le Locle, le 14 février 1979 Office des faillites

**Ct. Ticino** (590) **Kt. Zug** (593)

**Fallita: Intersetting SA, Lugano.**  
Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura, per mancanza di attivo: 29 novembre 1978 e 31 gennaio 1979 della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.  
La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 27 febbraio 1979, anticipando fr. 1500.- a garanzia delle spese.  
Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
6900 Lugano, il 17 febbraio 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti I° circondario, Lugano

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über die Promoservis A.G., Alpenstrasse 9, 6300 Zug, liegen den Beteiligten beim unterzeichneten Konkursamt der Kollokationsplan und das Inventar zur Einsicht auf.  
Der Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Februar 1979 durch Klage im Doppel beim Kantonsgericht Zug angefochten wird.  
6300 Zug, den 12. Februar 1979 Konkursamt Zug: A. Rosenberg

**Verteilungsliste und Schlussrechnung**  
(SchKG 263)

**Kt. Bern** (598)

**Auflage der prov. Verteilungsliste für Forderungen der Klasse I, zweite à conto Auszahlung von 10% Dividende.**  
Gemeinschuldnerin: Firma Carl Schmid AG, Hoch- und Tiefbaunternehmung, Pulverweg 42, Bern.  
Anfechtungsfrist: 26. Februar 1979.  
3000 Bern, den 13. Februar 1979 Konkursamt Bern

### Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich** (565) **Kt. St. Gallen** (620)

**Nachtrag zum Kollokationsplan**  
Im Konkurs über Reiss & Co. Bankiers in Liq., Zürich, liegt der zweite Nachtrag zum Kollokationsplan vom 19. Juni 1974 den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwalterin zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auslegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Februar 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.  
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
8002 Zürich, den 9. Februar 1979  
Die Konkursverwalterin:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft  
General Guisan-Quai 38, 8027 Zürich

**Kollokationsplan und Inventar**  
Gemeinschuldner: Ernst-Neuhaus Robert, Bijoutier, Wassergasse 44, 9000 St. Gallen.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 20. Februar bis 1. März 1979.  
9004 St. Gallen, den 14. Februar 1979 Konkursamt St. Gallen

**Schluss des Konkursverfahrens**  
(SchKG 268)

**Kt. Bern** (564) **Kt. St. Gallen** (566)

**Neuaufgabe des Kollokationsplanes**  
Im Konkurs über Simon Erich, Heizungs- und Rohrleitungsbau, Lindenstrasse 18, 4912 Aarwangen, liegt der infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. Anfechtungsfrist: 17. bis 26. Februar 1979.  
4912 Aarwangen, den 12. Februar 1979 Konkursamt Aarwangen: Wenger.

**Kollokationsplan und Inventar**  
Gemeinschuldner: Eberhart Robert, Ebolux chem.-techn. Produkte, Sonnental 562, 9608 Ganterschwil.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 19. Februar bis 1. März 1979.  
Auflageort: Betreibungsamt Gossau.  
9202 Gossau, den 12. Februar 1979 Konkursamt Untertoggenburg Stellvertretung

**Clôture de la faillite**  
(LP 268)

**Chiusura del fallimento**  
(LEF 268)

**Kt. Zürich** (597)

**Die Konkursverfahren über**  
Aswag AG, Talstrasse 18, in Zürich I,  
Interdiamond Brokers Zürich Ltd., Fraumünsterstr. 9, in Zürich I,  
sind durch Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. Februar 1979 und vom 9. Februar 1979 als geschlossen erklärt worden.  
8022 Zürich, den 12. Februar 1979 Konkursamt Zürich (Alstadt): U. Tobler, Notar-Stellvertreter

**Kt. Aargau** (617) **Kt. Zürich** (571)

**Im summarischen Konkursverfahren des Eichenberger Charles, geborenen 1915, Partiewaren, von Birr AG, in Wettingen, Landstrasse 38, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsicht auf.**  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 27. Februar 1979, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5400 Baden, den 17. Februar 1979 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

**Der Konkurs über die «Chimex» H.T.G. Heizungs- und Tankbau GmbH & Co, Betriebs- und Handels-KG, Schwabach-Wolkersdorf, Zweigniederlassung Zürich, Resedastrasse 28, Zürich 8, wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Februar 1979 als geschlossen erklärt.**  
8034 Zürich, den 12. Februar 1979 Konkursamt Riesbach-Zürich: E. Wieland, Notar

**Kt. Aargau** (618) **Kt. Zürich** (622)

**Im summarischen Konkursverfahren des Züst Eduard, geborenen 1932, Sanitäre Installationen, von Buch am Irchel ZH, in Oberhendingen, Gipsstrasse 197 (Betrieb in Ennetbaden, Badstrasse 5), liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsicht auf.**  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 27. Februar 1979, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5400 Baden, den 17. Februar 1979 Konkursamt Affoltern a. A.: E. Vollenweider, Notar-Stellvertreter

**Das Konkursverfahren über Hängärtner Albert, 1930, von Gondiswil BE, Bodenackerstrasse 7, 8912 Obfelden, Inhaber der Einzelfirma «Albert Hängärtner», Treuhandbüro, Blumenhof, 8910 Affoltern a. A., ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 12. Februar 1979 als geschlossen erklärt worden.**  
8910 Affoltern a. A., den 17. Februar 1979 Konkursamt Affoltern a. A.: E. Vollenweider, Notar-Stellvertreter

**Kt. Luzern** (621)  
Das Konkursverfahren über die Möbel **Matthof AG**, Matthofring 62, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 7. Februar 1979 als geschlossen erklärt worden.  
6000 Luzern, den 14. Februar 1979 Konkursamt Luzern-Stadt

**Kt. Zug** (623)  
Das Konkursverfahren über die **Safitec Ltd.**, Hochhaus 1, Frödbach, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 13. Februar 1979 als geschlossen erklärt worden.  
6300 Zug, den 14. Februar 1979 Konkursamt Zug: A. Rosenberg

**Kt. Basel-Landschaft** (596)  
Das Konkursverfahren über **H. Imhof, Getränkehandels-AG**, St. Jakob-Strasse 65, 4133 Pratteln, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Liestal vom 12. Februar 1979 als geschlossen erklärt worden.  
4410 Liestal, den 12. Februar 1979 Konkursamt Liestal

**Kt. Basel-Landschaft** (567)  
Das Konkursverfahren über **Stolzenburg Herbert**, ehem. Restaurant Römerburg, 4132 Muttenz, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 1. Februar 1979 als geschlossen erklärt worden.  
4144 Arlesheim, den 17. Februar 1979 Konkursamt Arlesheim

**Kt. St. Gallen** (595)  
Gemeinschuldnerin: Firma **Gerwi AG**, 9032 Engelburg.  
Verfügung vom 12. Februar 1979.  
9202 Gossau SG, den 13. Februar 1979 Konkursamt Gossau

**Ct. Ticino** (568)  
La procedura di liquidazione del fallimento della ditta **Drive in Car S.A.**, Crocifisso di Savosa, è dichiarata chiusa con decreto 6 febbraio 1979 del pretore di Lugano-Distretto.  
6900 Lugano, il 17 febbraio 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti del II° circondario di Lugano

**Ct. Ticino** (569)  
La procedura di liquidazione relitta dal defunto **Frey Willy Jakob**, 1941, già domiciliato a Breganzona, è dichiarata chiusa con decreto 6 febbraio 1979 del pretore di Lugano-Distretto.  
6900 Lugano, il 17 febbraio 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti del II° circondario di Lugano

**Ct. Ticino** (570)  
La procedura di liquidazione del fallimento della ditta **Arcaba S.A.**, Cureglia, è dichiarata chiusa con decreto 9 febbraio 1979 del pretore di Lugano-Distretto.  
6900 Lugano, il 17 febbraio 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti del II° circondario di Lugano

**Ct. de Vaud** (572)  
Par décision du 7 février 1979, le président du Tribunal de Morges a prononcé la clôture des faillites de **Labocolor Glauser** et **Bonda SA** et **Vucolor SA**, à St-Prex.  
1110 Morges, le 9 février 1979 Le préposé aux faillites: Ch. Desponds

**Konkurssteigerungen** (SchKG 257-259)

**Vente aux enchères publiques après faillite** (LP 257-259)

**Kt. Luzern** (608)  
**Grundstücksteigerung**  
Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Brack Walter**, wohnhaft gewesen Spitalstrasse 11, Luzern, gelangt folgendes Grundstück an einmalige öffentliche Steigerung:  
Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Plan 78a, Spitalstrasse 11, Grundstück Nr. 2525, Einfamilienhaus Nr. 674 cc, Garten, 353,8 m<sup>2</sup>.  
Brandversicherung Fr. 126 600.-  
Katasterschätzung Fr. 62 000.-  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 250 000.-  
Zeit und Ort der Steigerung: Mittwoch, 28. März 1979, 14.30 Uhr, im Hotel Untergrund, 1. Stock, Baselstrasse 57, Luzern.  
Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen ab 13. März 1979.  
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 20 000.- zu leisten. Dieser Betrag wird an den Zuschlagspreis angerechnet.  
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen aufmerksam gemacht. Auch von Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz kann vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung zum Erwerb oder der Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, verlangt werden.  
6000 Luzern, den 14. Februar 1979 Konkursamt Luzern-Stadt

**Ct. de Fribourg** (573)  
**Vente d'immeubles - Unique enchère**  
Faillie: **Entrepôts frigorifiques et industriels de Romont SA (EFIR)**, à Romont.  
Date et lieu de l'enchère: Vendredi 23 mars 1979, à 15 h., dans une salle du restaurant de l'Hôtel de Ville, rue du Château, à Romont.  
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 12 mars 1979.  
Immeubles: Commune de Romont.

Cadastre Art.	Nom local, nature, contenance	Taxe cadastrale Fr.
1671a	En Raboud. - Pré de 1358 m <sup>2</sup> Registre des servitudes. - D. Droit de passage à char par le chemin actuel sur les art. 1826a, 1827, 1826b en faveur de l'ancien art. 1671.	450.-
1671b 1826bb	Arruffens. - n° 601. Habitation, cave, grange, écuries, garages de 274 m <sup>2</sup> Registre des servitudes. - D. Droit de passage à char par le chemin actuel en faveur de l'anc. art. 1671 sur l'anc. art. 1826b. - Droit de source, de captage et de conduite d'eau sur l'art. 1683ba, inscrit le 17 janvier 1964.	65 548.-
1826ba	En Raboud. - Champ de 1261 m <sup>2</sup> Grevé d'un passage à char en faveur des propriétés bourgeoises et communales. Registre des servitudes. Ch. Droit de passage à char par le chemin actuel en fav. des art. 1642, 1665a, 1665b, 1647, 1671 sur l'anc. art. 1826b. Ces articles sont en zone industrielle B.	290.-
387	La Thiolère. - Place de 36 982 m <sup>2</sup> Ch. Source d'eau pour la fontaine publique d'Arruffens en faveur de la commune de Romont. Ch. Conduite d'eau en fav. de l'art. 899. Ch. Droit en faveur de l'administration des PTT de poser des câbles téléphoniques.	36 982.-
453	Arruffens. - Place de 20 775 m <sup>2</sup> Ch. Droit distinct et permanent de superficie immatriculé sous n° 454 en faveur des EFIR, à Romont	20 775.-
454	Arruffens. - Droit distinct et permanent de superficie grevant le n° 453. Les art. 387, 453 et 454 se trouvent en zone sans affectation spéciale, c'est à dire en zone agricole, selon le règlement communal sur le plan des zones.	

Estimation de l'office: Fr.  
art. 1671a, 1671b, 1826bb et 1826ba 60 000.-  
art. 387, 453 et 454 231 028.-  
Total 291 028.-  
Visite: Rendez-vous à la ferme de M. Ruffieux Fernand, route d'Arruffens 50, à Arruffens, le vendredi 16 mars 1979 de 15 à 16 h.  
Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.  
1700 Fribourg, le 12 février 1979 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: B. Chappuis

**Kt. Wallis** (574)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
Im Rechtshilfeauftrag des Konkursamtes des Bezirkes Brig, in Naters, versteigert das Konkursamt Visp am Freitag, 6. April 1979, 17 Uhr, in der Lanza-Stube des Restaurants zur Alten Post, Visp, nachstehend aufgeführte Liegenschaft zum Höchstangebot:  
Gebiet der Gemeinde Visp: Grundparzelle Nr. 2409, Folio 29, Winkel, 2625 m<sup>2</sup>, Wohnhaus/Platz.  
Stockwerkeigentum 2409/8  
Anteil 31/1000 mit Sonderrecht an der 5½-Zimmer-Wohnung Nr. 32 im 1. Stock und Keller Nr. 17.  
Verkehrswertschätzung: Fr. 146 472.-  
Gemeinschuldner und Eigentümer: **Schwery Franz**, Simplonstr. 68, 3900 Brig.  
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 19. bis 29. März 1979 beim Konkursamt Visp, Napoleonsstrasse 8, 3930 Visp, zur Einsicht auf.  
Eingabefrist: Frist zur Anmeldung der Pfandrechte und dinglichen Rechte bis zum 10. März 1979.  
Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer als Anzahlung mindestens Fr. 5000.- in bar oder mit Bankcheck zu entrichten.  
Die Besichtigung des Steigerungsobjektes kann mit dem Konkursamt Visp vereinbart werden.  
3930 Visp, den 12. Februar 1979 Konkursamt Visp  
Der Vorsteher: K. Lenggen

**Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren** (SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.  
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

**Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno** (LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a).

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di proprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

**Kt. Nidwalden** (493)

**Betriebsamtliche Grundpfandsteigerung**  
Schuldnerin: **PER AG**, Moosstrasse 5, 8903 Birmensdorf.  
Steigerung: Montag, 2. April 1979, nachmittags 14 Uhr, im Hotel Schützen, 6373 Stansstad.  
Eingabefrist: bis 1. März 1979.  
Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen ab 12. März 1979 während 10 Tagen beim Betriebsamt Nidwalden.  
Grundpfand: Parzelle 560, Liegenschaft Vorderberg, Kehrsien NW, Grundbuch Stansstad, Plan 9.  
9780 m<sup>2</sup> Nutz- und Bauland gemäss Zonenplan vom 12. Januar 1968 der Gemeinde Stansstad, ohne Zugehör.  
Güterschätzung Fr. 78 800.-  
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 140 000.-  
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 20 000.- zu leisten.  
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreuung durch den Pfandgläubiger im 1. und 2. Rang.  
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Änderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973, und die Verordnung des Bundesrates hiezu vom 21. Dezember 1973 aufmerksam gemacht.  
6370 Stans, den 9. Februar 1979 Betriebsamt Nidwalden, Stans

**Ct. Ticino** (606)  
Esecuzione n. 74019  
Incanto n. 200/1978

**Avviso di incanto unico**  
Debitrice escussa: **Nambino Verwaltungsaktiengesellschaft**, 9490 Vaduz.

Immobili da realizzare: Nel comune di Agno, zona RFD.

Denominazione	Natura	Particella n.	Superficie m <sup>2</sup>
Pestariso	abitazione	795 A	351
	tettoia	B	236
	motel	C	551
	prato piazzale	d	1 629
	piazzale strada	c	965
	lavanderia stiereria	F	63
	loc. serbatoio	G	45
Monda	albergo	800 A	1 510
	tettoia	B	246
	motel	C	1 781
	terrazza	D	566
	piscina	E	788
	cabine-doce	F	151
	magazzino-deposito	G	34
	piazzale-strade	h	2 485
terreno annesso	i	11 678	
piscina coperta	K	587	

Valore complessivo di stima ufficiale fr. 8 017 710.-  
Valore complessivo di stima peritale fr. 12 000 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (Servitù, diritti reali e crediti ipotecari) entro il giorno 9 marzo 1979.

Data e luogo dell'incanto: venerdì 27 aprile 1979, dalle ore 15 in avanti, presso il Caffè dei Commercianti, piazza Dante 1, Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 13 aprile 1979 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, il 17 febbraio 1979 Ufficio esecuzione  
2° circondario, Lugano

## Nachlassverträge - Concordats - Concordati

### Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

**Kt. Bern** (575)

#### Einladung zur Gläubigerversammlung

In der Nachlass-Stundung der Schuldnerin: **Tschan AG**, Obere Hauptgasse 47, 3600 Thun, findet die Gläubigerversammlung am Donnerstag, 1. März 1979, 15 Uhr, im Restaurant Maulbeerbaum, 1. Stock, Thun, statt.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung, d. h. ab 19. Februar 1979, im Büro des Sachwalters, an der Frutigenstrasse 6, 5. Stock, in 3600 Thun.

Die Nachlass-Schuldnerin schlägt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor. Somit sind anlässlich der Gläubigerversammlung auch die Liquidationsorgane, Liquidator, Gläubigerausschuss, zu wählen.

3600 Thun, den 16. Februar 1979

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Paul Freiburghaus  
c/o Santschi Treuhänder AG, Thun

**Kt. Uri** (600)

Schuldner: **RUA-Leuchten Altdorf, Sigmund Rutishauser**, Altdorf.

Datum der Stundungsbewilligung: 7. Februar 1979 durch das Obergericht Uri.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 7. Juni 1979.

Sachwalter: Firma **Bachmann + Co.**, Sachwalterbüro, Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern.

Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis und mit 9. März 1979.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 5. April 1979, 15 Uhr, im Hotel Bahnhof, Altdorf.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Firma **Bachmann + Co.**, Luzern, und beim Betriebsamt Altdorf, Gemeindefhaus.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 7. Februar 1979, innerhalb der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderung nicht, oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich beim Schuldner befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist dem Sachwalter mitzuteilen. Die Beweismittel sind beizulegen.

6003 Luzern, den 17. Februar 1979

Der gerichtlich bestellte Sachwalterfirma:  
Bachmann + Co., Sachwalterbüro  
Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern

**Kt. Glarus** (624)

#### Einladung zur Gläubigerversammlung

Nachlass-Stundung: **Kaufmann Klima AG**, Fabrikation und Vertrieb von lufttechnischen Geräten und Sanitärapparaten, Hauptstrasse, 8754 Netstal.

Ort: Hotel Schwert, Hauptstrasse, 8754 Netstal.

Datum: Dienstag, 6. März 1979.

Zeit: 15 Uhr.

Traktanden:

1. Bisheriger Verlauf der Nachlass-Stundung und Orientierung über den aufgenommenen Status.

2. Vorlage und Beratung des Nachlassvertragsentwurfes (Liquidationsvergleich).

3. Wahl eines Liquidators und der Mitglieder des Gläubigerausschusses und allfällige Ersatzleute.

4. Verschiedenes.

Aktenaufgabe: vom 23. Februar bis 6. März 1979 im Büro des Sachwalters.

8750 Glarus, den 17. Februar 1979

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Eugen Küng, Konkursbeamter  
Gerichtshausstrasse 34, 8750 Glarus

### Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Ct. Ticino** (599)

Debitrice: **Licos S.A.**, Balerna.

Decreto di moratoria: 12 febbraio 1979 del pretore di Mendrisio-sud.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: avv. Gian Mario Pagani, corso S. Gottardo 34, 6830 Chiasso.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che, in caso di omissione, i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: martedì 22 maggio 1979, alle ore 14, nella sala delle udienze della pretura di Mendrisio-sud.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso il commissario del concordato.

6830 Chiasso, il 17 febbraio 1979 Il commissario del concordato:  
avv. Gian Mario Pagani

### Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

**Ct. de Vaud** (625)

Par décision du 13 février 1979, le président du Tribunal du district de Lausanne a prolongé d'un mois le sursis concordataire accordé à **Thermoplastic S.A.**, 1023 Crissier.

Expiration du sursis: 19 mars 1979.

1004 Lausanne, le 17 février 1979 Le commissaire au sursis:  
R. Annen

### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

#### Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. St. Gallen** (601)

Montag, 5. März 1979, 9.15 Uhr, findet vor Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung, im Gerichtshaus, Neugasse 3, 9004 St. Gallen, 3. Stock, Zimmer 321, die Verhandlung über den von **Walder Fritz**, «Solar»-Depot, Kesschaldenstrasse 57a, 9016 St. Gallen, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

9004 St. Gallen, den 13. Februar 1979 Die Bezirksgerichtskanzlei

**Ct. de Fribourg** (602)

Débitrice: **Buschy Frédy**, chemin Fleuri 6, Marly.

Jour, heure et lieu de l'audience: vendredi 2 mars 1979, à 9 h. 15, à la salle du Tribunal de la Sarine, Palais de justice, rue des Chanoines 127, Fribourg.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1700 Fribourg, le 9 février 1979

Le président E:  
Pierre Zappelli

### Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

**Kt. Aargau** (605)

In Sachen Nachlassvertrag des **Rötheli Walter**, geb. 1944, «Röthli's Herrenmode», in Wohlen, hat das Bezirksgericht Bremgarten in seiner Sitzung vom 18. Januar 1979 folgendes erkannt:

1. Der vom Gesuchsteller vorgelegte Nachlassvertrag zu 35%, zahlbar in 3 halbjährlichen Raten, erstmals 30 Tage nach Rechtskraft des Bestätigungsentscheides wurde bestätigt.

2. Mit der Vollziehung desselben wurde der Sachwalter beauftragt.

Der Bestätigungsentscheid ist seit dem 9. Februar 1979 rechtskräftig.

5600 Lenzburg, den 12. Februar 1979

Der Sachwalter:  
Kurt Riesch, Risag GmbH  
Verwaltung und Treuhänder  
Poststrasse 15, Lenzburg

### Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

**Kt. St. Gallen** (603)

#### Kollokationsplan und Lastenverzeichnis

Nachlass-Schuldnerin: Firma **Relana AG**, in Nachlassliquidation, 9445 Rebstein SG.

Auflageort: Konkursamt Oberheintal, Amthaus, 9450 Altsätten, vom 19. bis 28. Februar 1979.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Auflagefrist beim Vermittleramt Rebstein anzubringen.

9450 Altsätten, den 15. Februar 1979

Der Liquidator:  
Dr. B. Weissenrieder

**Kt. Aargau** (576)

#### Inventar, Lastenverzeichnis und Kollokationsplan

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des **Rohr-Ott Reinhard**, in Nachlassliquidation, Bauunternehmer, 5015 Erlinsbach, liegt im Büro der unterzeichneten Liquidatorin an die beteiligten Gläubiger zur Einsicht auf:

Inventar, Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis.

Klagen auf Anfechtung von Inventar, Kollokationsplan oder Lastenverzeichnis sind innert 10 Tagen von dieser Bekanntmachung an beim Bezirksgericht Aarau anzuheben.

5001 Aarau, den 17. Februar 1979

Die Liquidatorin:  
Allgemeine Treuhänder AG  
Kasinostrasse 29, Aarau

**Kt. Wallis** (604)

Nachlass-Schuldner:

**Bodenmüller AG**, in Nachlassliquidation, Hoch- und Tiefbau, Visp.

**Bodenmüller Franz**, dipl. Ing. ETH/SIA, Visp.

Auflage des Kollokationsplanes: 19. Februar 1979.

Anfechtungsfrist: 10 Tage.

3930 Visp, den 13. Februar 1979

Ignaz Mengis, Advokat  
Terbinerstrasse 3, Visp

### Tableau de distribution et compte final dans concordat par abandon d'actif

(LP 316p)

**Ct. du Valais** (626)

Débitrice: **Kuonen & Grözinger**, in Nachlassliquidation, Zimmererei, Schreinerei, Chaletbau, 3956 Salgesch.

En conformité des art. 316n et 316p LP le tableau de distribution définitif et le compte final de liquidation sont déposés à l'étude de M<sup>r</sup> Paul Favre avocat et notaire à 3960 Sierre pendant vingt jours.

Date du dépôt: 16 février 1979.

Délai de plainte: vingt jours soit jusqu'au 8 mars 1979.

3960 Sierre, le 14 février 1979

Pour les liquidateurs:  
M<sup>r</sup> Paul Favre av. not., 3960 Sierre

**Nachlass-Stundungsgesuch**

(SchKG 293)

**Kt. Bern**

(627)

Die Firma **BRM-Electronic Braeher & Co.**, Kommanditgesellschaft mit Sitz in Burgdorf, Oberburgstrasse 35, hat beim Richteramt II von Burgdorf ein Nachlass-Stundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Behandlung des Gesuchs und zur Einvernahme des einzigen Komplementärs ist angesetzt auf Dienstag, 13. März 1979, 9 Uhr, im Schloss Burgdorf.

Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlass-Stundung bis zum Termin schriftlich oder in der Verhandlung mündlich geltend machen.

3400 Burgdorf, den 14. Februar 1979

Der Gerichtspräsident II  
als Nachlassrichter:  
Righetti

**Verschiedenes - Divers - Varia****Kt. Zürich**

(577)

**Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG**

Die Konkursmasse **Reiss & Co. Bankiers in Liquidation**, Zürich, verzichtet auf die Geltendmachung von 8 Forderungen. Rückzahlung gewährter Kredite, in einem Gesamtbetrag von über Fr. 5 Mio. gegen Debitoren, welche im Ausland domiziliert sind, da es sich als aussichtslos oder zu riskant erwiesen hat, diese Guthaben einzutreiben.

Die entsprechenden Ansprüche werden daher den Gläubigern zur Abtretung im Sinne von Art. 260 SchKG angeboten. Die Unterlagen über die einzelnen Forderungen können bei der unterzeichneten Konkursverwalterin eingesehen werden.

Abtretungsbegehren sind innert 30 Tagen seit Publikation schriftlich bei der Konkursverwalterin einzureichen.

8002 Zürich, den 9. Februar 1979

Die Konkursverwalterin:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft  
General Guisan-Quai 38, 8027 Zürich

**Kt. Aargau**

(628)

**Rechenschaftsbericht**

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft**, Hoch- und Tiefbauunternehmung, mit Hauptsitz in Lenzburg, liegt den Beteiligten der vierte Rechenschaftsbericht der Liquidatorin samt Honorar- und Auslagenrechnung für den Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember 1978 am Sitz der Liquidatorin in Zürich zur Einsicht auf.

8027 Zürich, den 14. Februar 1979

Die Liquidatorin:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft  
General Guisan-Quai 38, 8027 Zürich  
Tel. 01/202 42 50

**Ct. Tierno**

(607)

**Differimento della dichiarazione di fallimento**

Il pretore di Mendrisio-sud, avv. Flavio Cometta, richiamata l'istanza 8 febbraio 1979 di differimento della dichiarazione di fallimento, presentata da **Mereo Meat S.A.**, 6830 Chiasso, sottoscritta dai signori Olivio Sala e H.U. Bühler, rispettivamente presidente e membro del consiglio di amministrazione; visti gli art. 725 CO, 192 LFEF, 385 ss. CPC in particolare l'art. 386; rendo noto che con sentenza 14 febbraio 1979 ha giudicato:

- È differita per tre mesi la dichiarazione di fallimento della **Mereo Meat S.A.**, 6830 Chiasso.
- È nominato alla **Mereo Meat S.A.** un curatore nella persona dello avv. Luisa Gianella, Lugano.
- Il curatore dovrà immediatamente notificare a questo giudice ogni elemento suscettibile di determinare la revoca del differimento della dichiarazione di fallimento.
- Durante il periodo di tre mesi del differimento non si può iniziare né proseguire alcuna esecuzione contro la **Mereo Meat S.A.**; il corso di tutte le prescrizioni o pignorazioni che potrebbero essere interrotte mediante esecuzione rimane sospeso; pure sospesi sono i termini di cui agli art. 285, 286 e 292 LFEF.
- Pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale a cura della pretura di Mendrisio-sud.
- Tassa di giustizia in fr. 200.- e spese a carico di **Mereo Meat S.A.**
- Intimazione:
  - **Mereo Meat S.A.**, Chiasso;
  - avv. Luisa Gianella, via Pioda 9, Lugano, unitamente alla documentazione prodotta;
  - ufficio esecuzione e fallimenti, Mendrisio;
  - ufficio dei registri, Mendrisio.

6850 Mendrisio, il 14 febbraio 1979

Il pretore:  
avv. Flavio Cometta

**Handelsregister****Registre du commerce****Registro di commercio****Stiftungen - Fondations - Fondazioni****Zürich - Zürich - Zurigo**

2. Februar 1979.

**Sikna-Stiftung**, in Zürich 2. Alterssiedlungen (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1978, S. 2745). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Kirchheimer, von Zürich, in Zollikon, Mitglied des Stiftungsrates.

2. Februar 1979.

**Personalfürsorgefonds der Dunlop (Suisse) SA**, in Dietlikon, Stiftung (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1976, S. 2797). Die Unterschrift von Walter Blum ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Pfäffli, von Bowil, in Illnau-Effretikon, Mitglied des Stiftungsrates.

2. Februar 1979.

**Pensionskasse der Firma Brauehbar AG, Zürich**, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Wiesenstrasse 9, in Zürich 8, c/o Brauehbar AG. Datum der Stiftungsurkunde: 7. 12. 1978. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Brauehbar AG», in Zürich, einschliesslich der Mitglieder der Geschäftsleitung, im Falle von Alter, Tod (Hinterbliebenenschutz), Invalidität sowie allgemein die Durchführung und Förderung von Massnahmen, die der Personalwohlfahrt dienen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Balhasar Meier, von Winterthur, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Monika Leuthold, von Nesslau, in Zürich, und Klaus Rebitzke, deutscher Staatsangehöriger, in Nürensdorf, weitere Mitglieder des Stiftungsrates.

2. Februar 1979.

**Fürsorgefonds der Print-Fix AG, Rapperswil**, in Zürich 2. Stiftung (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1955, S. 2559). Unterschrift von Edgar Rutishauser erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Ulrich Müller, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Tödi-strasse 1, in Zürich 2, bei Firma Print-Fix Edgar Rutishauser AG.

2. Februar 1979.

**Fürsorgefonds Edgar Rutishauser**, in Zürich 2. Stiftung (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1952, S. 24). Unterschrift von Edgar Rutishauser erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Charlotte Rutishauser, von und in Zürich, Präsidentin, und Yvonne Müller, von und in Zürich, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Tödi-strasse 1, in Zürich 2, bei Firma Print-Fix Edgar Rutishauser AG.

5. Februar 1979.

**Personalvorsorge-Stiftung der Nova-Werke AG**, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1977, S. 3718). Die Unterschrift von Peter Ruf ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Schnyder, von Schüpfheim, in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates.

5. Februar 1979.

**Personalstiftung der Genossenschaft Hammer**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1975, S. 2851). Die Unterschriften von Ernst Geiser und Rolf Hagmann sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Max Bryner, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Heinz Kohler, von Unterbözberg, in Uster, Aktuar des Stiftungsrates.

5. Februar 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Rolle (Schweiz) AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1974, S. 2007). Die Unterschrift von Werner Boessinger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Niklaus Stöcklin, von Oberwil BL, in Lachen, Präsident des Stiftungsrates.

5. Februar 1979.

**Personalvorsorge-Stiftung der Firma Schneider & Co AG**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1977, S. 2350). Die Unterschrift von Josef Knoflach ist erloschen.

5. Februar 1979.

**Patronaler Wohlfahrtsfonds der Firma Schneider & Co AG**, in Winterthur 1, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1977, S. 2350). Die Unterschrift von Josef Knoflach ist erloschen.

5. Februar 1979.

**Stiftung für Personal-Fürsorge der Firma Robert Leuthold Maschinenbau AG**, in Künsnacht (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1973, S. 2484). Die Unterschrift von Paul Baumann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Baumann, von und in Künsnacht, Mitglied des Stiftungsrates.

5. Februar 1979.

**Stiftung Engliedlungs- und Dauerwerkstätten Limmatal und Knoeneraum**, in Udorf (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1975, S. 1357). Ernst Laubi führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Mitglied des Stiftungsrates, sondern als Geschäftsführer (dem Stiftungsrat nicht angehörig). Neue Adresse: Grubenstrasse 5.

6. Februar 1979.

**Bildungsfonds des Schweiz. Schmiede- und Wagnermeisterverbandes**, in Zürich 7, Stiftung (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1966, S. 1091). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 5. 9. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu: **Bildungsfonds für das Schweizerische Schmiede-, Landmaschinen- und Metallgewerbe**. Die Stiftung bezweckt die Förderung der Lehrlingsausbildung sowie der Berufsbildung im Schmiede-, Landmaschinen- und Metallgewerbe durch Zuwendung von Stipendien an minderbemittelte Lehrlinge. Verabreichung von Prämien für gute Leistungen an Fachkursen. Beiträge an Lehrlinge für die Teilnahme von Fachkursen, wo dieselbe der geographischen Lage wegen besonders hohe Kosten verursacht. Beiträge zur Durchführung von Weiterbildungskursen und Vorbereitungskursen zur Meisterprüfung. Schaffung von Lehrmitteln für den Schmiede- und Landmaschinen-Mechanikerberuf. Beiträge an weitere, die Berufsbildung im Schmiede-, Landmaschinen- und Metallgewerbe fördernde Massnahmen. Der Stiftungsrat besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschriften von Otto Schibli und Karl Häberli sind er-

loschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Erwin Hofer, von Biglen, in Münschemier, Präsident des Stiftungsrates, und Jean-Paul Marchand, von Freiburg, in Fällanden, weiteres Mitglied des Stiftungsrates und zugleich Sekretär. Neue Adresse der Stiftung: Seestrasse 105, in Zürich 2, c/o Schweizerische Metall-Union.

6. Februar 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Rohrfabrik Rüschi AG**, in Rüschi AG (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1978, S. 1077). Die Unterschrift von Dr. Georg Adank ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Edgar Bannwart, von Zürich, in Uitikon, Mitglied des Stiftungsrates.

7. Februar 1979.

**Wohlfahrtsfonds der Firma Allgemeine Kinematographen AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1971, S. 2815). Die Unterschrift von Dr. Felix Rogner ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Otto Streicher, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

7. Februar 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Genossenschaft Arbeitsheim Wangen ZH für leitende Angestellte**, in Wangen-Brüttisellen, Hegnastrasse, c/o Genossenschaft Arbeitsheim Wangen ZH, Werkstätte für Mindererwerbsfähige, vormalig Blindengennossenschaft Zürich, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 4. 1. 1979. Zweck: Vorsorge für leitende Angestellte der Stifterin bzw. deren Angehörige durch Gewährung von Renten oder anderen Leistungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall und Invalidität. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 1 oder mehreren Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch die Stiftungsratsmitglieder Edwin Singer, von Salenstein, in Luzern, Präsident; Dr. Ernst Hasler, von Madswil, in Wangen-Brüttisellen, und Fritz Bruderer, von Speicher, in Dietlikon, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Februar 1979.

**Pensionskasse der MBA Maschinen und Bahnbedarf Aktiengesellschaft, Dübendorf**, in Dübendorf, Stiftung (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1973, S. 793). Die Unterschrift von Hans Gamper ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Bodo Paul, deutscher Staatsangehöriger, in Dortmund (D), Präsident des Stiftungsrates.

7. Februar 1979.

**Pensionskasse der Davum Stahl AG Zürich**, in Zürich 4, Stiftung (SHAB Nr. 16 vom 20. 11. 1979, S. 197). Unterschrift von Willy Kuderli erloschen. Dr. Kurt Maeder, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift nun als Präsident desselben. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten, jedoch mit der Einschränkung, dass die Stiftungsratsmitglieder Dr. Kurt Maeder, Präsident; Hans Rudolf Staub und Hansruedi Ritz einzeln sowie Ernst Hardmeier, Vizepräsident; Urs Schaub und Hans Walter Bachofner und der Kassenverwalter Bruno Kohler, andererseits, nicht miteinander zeichnen dürfen.

7. Februar 1979.

**Stiftung für Europäische Sprach- und Bildungszentren**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1977, S. 4152). Rolf Schärer führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern nun als Direktor.

8. Februar 1979.

**Fürsorge-Stiftung II der Bank Leu AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1977, S. 3634). Die Unterschrift von Josef Broger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Peter Freimüller, von Wallisellen, in Adwil, Verwalter, er zeichnet jedoch nicht auch mit Hans Knöpfli, Mitglied des Stiftungsrates.

8. Februar 1979.

**Stiftung für eine französische Schule in Zürich**, bisher in Zürich 7 (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1978, S. 437). Stiftungsurkunde von der Erziehungsdirektion des Kantons Zürich mit Verfügungen vom 26. 10. 1978 und 24. 11. 1978 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf, r.F. Adresse: Im Tobelacker 22, Gockhausen. Neue Fassung des Namens der Stiftung: **Stiftung für eine französische Schule in Dübendorf**.

8. Februar 1979.

**Stiftung für das Personal der Ventilator AG, Stäfa**, in Stäfa (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1978, S. 202). Die Unterschrift von Marcel Brunner ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jürg Kuster, Mitglied des Stiftungsrates; seine Prokura ist erloschen.

8. Februar 1979.

**Darlehenskasse der Studentenschaft der Universität Zürich**, in Zürich 1, Schönberggasse 2, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunden: 14. 3. 1978 und 17. 7. 1978. Zweck: Gewährung von Darlehen an immatrikulierte Studierende der Universität Zürich zur Durchführung und zum Abschluss ihrer Studien. Ausnahme: können auch nicht mehr immatrikulierte Studierende und Doktoranden, die vor dem Abschluss stehen, ein Darlehen erhalten. Die Stiftungsurkunde enthält weitere Bestimmungen, wie dieser Zweck erreicht werden kann. Einziges Organ der Stiftung: Stiftungsrat aus 5 Mitgliedern. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Brassel, von Zürich und St. Margrethen SG, in Dübendorf, Präsident des Stiftungsrates, und Jean-Luc Rioult, von Winterthur, in Winterthur, Vizepräsident des Stiftungsrates.

8. Februar 1979.

**Vorsorgekasse der De Trey AG, Zürich**, in Zürich 10, Stiftung (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1977, S. 4026). Die Unterschrift von Bernardo Mini ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Sigg, von Embrach, in Hettlingen, Präsident des Stiftungsrates.

8. Februar 1979.

**Wohlfahrtsfonds der Firma Kessler & Co**, in Zürich 8, Stiftung (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1974, S. 3269). Neues Geschäftsdomizil: Forchstrasse 95, in Zürich 7, c/o Kessler & Co.

8. Februar 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Pneu Muggler AG Hinwil**, in Hinwil (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1973, S. 2191). Die Unterschriften von Hans-Ulrich Ernst und Peter Ernst sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Felix W. Rhein, von Zürich, in Schneisingen, Präsident des Stiftungsrates. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien: René Willi, von Vilters und Hinwil, in Hinwil, Mitglied des Stiftungsrates.

9. Februar 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Walter Bosshard AG, Werkzeug- und Apparatefabrik, Wila**, in Wila (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1976, S. 2209). Mit Beschluss des Bezirksrates Pfäffikon vom 25. 1. 1979 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

9. Februar 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Chemicolor AG, Kilehberg**, in Kilehberg (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1976, S. 3481). Mit Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 2. 2. 1979 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu **Personalfürsorge-Stiftung der Chemicolor HKE Aktiengesellschaft, Kilehberg**. Die Firma der Gesellschaft, deren Arbeitnehmer Begünstigte der Stiftung sind, lautet «Chemicolor HKE Aktiengesellschaft». Adresse der Stiftung: Seestrasse 42, c/o Chemicolor HKE Aktiengesellschaft.

## Bern - Berne - Berna

## Büro Aarberg

9. Februar 1979.

**Personalfürsorgestiftung des Herrn Ulrich Henauer, Grundbuchgeometer, Lyss, in Lyss** (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1975, S. 555). Rudolf Karlen ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue Mitglieder mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Rudolf Häberli, von Münchenbuchsee, in Worben, und Erich von Känel, von Reichenbach, in Lyss.

## Büro Bern

8. Februar 1979.

**Fürsorgefonds der Moser & Suter AG Architekten SIA, in Bern** (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1975, S. 2197). Weiteres Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Suter, von Gränichen, in Worb, Gemeinde Bolligen.

8. Februar 1979.

**Justin Thannhauser Stiftung, in Bern** (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1975, S. 2382). Die Unterschrift von Justin Thannhauser, Präsident, ist erloschen. Neue Präsidentin des Stiftungsrates ist Hilde Thannhauser (bisher Mitglied). Sie führt Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

8. Februar 1979.

**Altersversicherung der Angestellten der Kantonal-bernerischen Sektion des Schweizerischen Vereins der Freundinnen junger Mädchen, in Bern** (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1974, S. 799). Die Unterschrift von Dr. Albert Diggelmann, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Hügi, von Niederbipp, in Bern.

## Büro Biel

6. Februar 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Genossenschaftsapotheke von Biel und Umgebung, in Biel** (SHAB Nr. 240 vom 12. 10. 1968, S. 2206). Werner Hüty, Präsident, und Adolphe Wyssler, Vizepräsident und Kassier, sind aus dem Stiftungsrat zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Gerold Albrecht, von Sargans, in Nidau, Präsident, und Eduard Racine, von Lamböing, in Biel, Vizepräsident; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Büro Burgdorf

7. Februar 1979.

**Fürsorgefonds der Firma Hermann Dür Aktiengesellschaft, in Burgdorf** (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1967, S. 1289). Das Stiftungsstatut wurde durch Beschluss der Justizdirektion des Kantons Bern vom 5. 1. 1979 total revidiert. Die Stiftung heisst neu **Fürsorgefonds der Hermann Dür AG**. Neue Zweckumschreibung; Vorsorge zugunsten der Mitarbeiter der «Hermann Dür AG» durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen in Fällen gemäss näherer Umschreibung in Art. 2 des Statuts.

## Büro Laufen

8. Februar 1979.

**Personalfürsorgestiftung der AG für Baudokumentation und Information Docu, in Blauen** (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1977, S. 3878). Ernst Bolter, dessen Kollektivunterschrift erloschen ist, ist ausgeschieden. Neu in den Stiftungsrat gewählt wurde: Curt Weisser, von Basel, in Reinach; Christian Flubacher, von Basel, in Therwil, und Peter Bachmann, von Basel, in Pratteln. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Hans Rudolf Rupp, bisher Sekretär, ist nun Vizepräsident und wohnt in Reinach. Arnel Zubler, Präsident, wohnt nun in Givryns.

## Bureau de Moutier

5 février 1979.

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Jean-Marie Spozio, à Moutier**, fondation (FOSC du 6. 12. 1969, n° 286, p. 2811). Suivant décision du conseil de fondation du 25 janvier 1979 approuvée par la Direction de la justice du canton de Berne, la susdite fondation a été dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

## Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

6. Februar 1979.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Kindler & Cie AG, in Münsingen** (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1976, S. 151). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 6. Oktober 1978, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung Cominta**. Die Stiftung bezweckt die Vorsorge für ihre Arbeitnehmer und diejenigen der ihr angeschlossenen Firmen. Sie gewährt Unterstützungen und Beiträge an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst, seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt, im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufkommen ist; fehlen diese Begünstigten, so fällt das aus eigenen Beiträgen des Verstorbenen geäußerte Kapital (ohne Zins) oder der entsprechende Gegenwert an seine Nachkommen, Eltern, Geschwister oder Geschwisterkinder; an den Arbeitnehmer für die Schulung oder berufliche Ausbildung seiner Kinder usw. Der Stiftungsrat setzt sich aus mindestens 5 Mitgliedern zusammen. Er besteht aus Klaus Leuenberger, Präsident (bisher); Heinz Voegeli, Vizepräsident (bisher); Peter Niggli, von Wolfwil, in Ostermündigen, Sekretär; Peter Biedermann, Mitglied (bisher Sekretär); Fritz Indermühle, Mitglied (bisher); Viktor Mey, von Röttenbach i. E., in Heimberg, Mitglied (neu); und Gerhard Schaer, von Gondiswil, in Thun, Mitglied (neu). Sie zeichnen kollektiv zu zweien je mit dem Sekretär. Die bisherigen Kollektivunterschriften von Klaus Leuenberger, Heinz Voegeli und Peter Biedermann werden in diesem Sinne modifiziert.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

1. Februar 1979.

**Pensionskasse für Gewerbe, Handel und Industrie (PKG), in Luzern** (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1973, S. 33). Durch Beschluss des Stadtrates von Luzern vom 24. September 1976, wurde das Stiftungsstatut teilweise geändert. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, die Delegiertenversammlung und die Kontrollstelle. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Walter Jaeger und Leo Schaber sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

1. Februar 1979.

**Personalfürsorgestiftung der Othmar Brunner Treuhand AG, in Luzern** (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1976, S. 2931). Gemäss Entscheidung des Regierungsrates des Kantons Luzern vom 20. November 1978 wurde diese Stiftung aufgehoben. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

1. Februar 1979.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Garage F. Hürzeler AG, Luzern, in Luzern**, Bundesstrasse 7, bei der Stifterfirma, 6000 Luzern 4 (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 21. 12. 1978. Zweck: Vorsorge und Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma Garage F. Hürzeler AG, Luzern, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, Unfall, Invalidität, Alter und unverschuldeter Notlage sowie für deren Angehörige im Falle des Todes. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: 3 Mitglieder. Präsident: Fritz Hürzeler, von Urkeim, in Kriens; Mitglieder: Trudy Rosenberg, von Beinwil (Freiamt), in Kriens; Marta Schmid, von und in Emmen. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

5. Februar 1979.

**Personalfürsorgestiftung der E. Schloss AG Luzern, in Luzern**, Bruchstrasse 5, bei Dr. R. Göpfert, 6003 Luzern (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 22. 11. 1978. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen wie beispielsweise in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Dr. iur. Robert Göpfert, von Luzern und Russo, in Luzern. Mitglied: Henny Schloss, von und in Luzern. Sie zeichnen einzeln.

9. Februar 1979.

**Stiftung Alterssorge Sunneziel Meggen, in Meggen** (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1976, S. 1123). Alois Sigrist-Frey ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Yvonne Dublane-Moser, von Mellingen, in Meggen. Neue Adresse: Weidobalhalde 4, bei Yvonne Dublane-Moser.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

8. Februar 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Kunststeinfabrik Julius Müller, in Bäch, Gemeinde Freienbach** (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1945, S. 3154). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 12. Januar 1979 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 26. Januar 1979 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorge-Stiftung Julius Müller AG**. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Die Unterschriften von Julius Müller, Präsident, und Alfred Müri, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Die Stiftung wird neu mit Einzelunterschrift vertreten durch Georges Müller, Präsident, von Vuarnens, und Kurt Müller, Mitglied des Stiftungsrates, von Arth., beide in Bäch. Gemeinde Freienbach, sowie Carla Schuler, von Rothenthurm, in Schindellegi. Gemeinde Feusisberg. Domizil: Seestrasse 81.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasvela

Berichtigung.

**Lignofarm-Personalfürsorgestiftung, in Sarnen** (SHAB Nr. 100 vom 29. 4. 1972, S. 1097). Die Stiftungsratsmitglieder Arthur Fried und Leone Vinetto heissen richtig Arthur Fries und Leone Dinello.

9. Februar 1979.

**Fürsorgestiftung der Firma Jost Reinhart Söhne, Büromöbelfabrik, in Kerns** (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1962, S. 39). Stiftungsratspräsident Eduard Reinhart, nun auch Bürger von Horw, wohnt neu in Horw. Neues Domizil: c/o «Jost Reinhart Söhne AG Büromöbelfabrik».

12. Februar 1979.

**Altersfürsorgestiftung der Firma Edlin-Reinhard & Co., in Sarnen** (SHAB Nr. 24 vom 29. 1. 1966, S. 317). Mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde (Regierungsrat Obwalden) vom 25. 1. 1977 wurde die Stiftungsurkunde am 26. 11. 1976 genehmigt. Der Stiftungszweck lautet neu: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörigen und sonstigen Abhängigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Arbeitslosigkeit, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

5. Februar 1979.

**Kamillo Eisner-Stiftung, in Hergiswil**. Förderung der medizinischen Forschung in Österreich und in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1978, S. 990). Kamillo Eisner, Präsident, ist aus dem Kuratorium ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Kuratoriums mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Prof. Dr. Peter Doral, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A).

5. Februar 1979.

**Wohlfahrtsstiftung der Firma Riva AG, Baunternehmung, Buochs, in Buochs**. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. Januar 1979 eine Stiftung. Zweck: Förderung der beruflichen Vorsorge in den zur Stifterin gehörenden Betrieben, insbesondere Finanzierung des auf den Arbeitgeber entfallenden Teils der Beiträge, Finanzierung zusätzlicher Leistungen als Ergänzung zur Pensionskasse sowie Unterstützung unverschuldet in Not geratener Mitarbeiter der Firma. Die Stiftung kann auch zur Leistung von Abgangsschuldungen herangezogen werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 1 bis 3 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Riva, von Tremona, in Buochs, Präsident, und Marcel Kalbermatter, von St. Niklaus, in Horw, Sekretär. Domizil: bei der Stifterin, 6374 Buochs.

5. Februar 1979.

**Pensionskasse der Firma Riva AG, Baunternehmung, Buochs, in Buochs**. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. Januar 1979 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer (Männer und Frauen) der Stifterin sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 bis 5 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Riva, von Tremona, in Buochs, Präsident; Marcel Kalbermatter, von St. Niklaus, in Horw, und Ulisse Delea, von Mugena, in Emmetten, Sekretär. Domizil: bei der Stifterin, 6374 Buochs.

## Glarus - Glaris - Glarona

2. Februar 1979.

**Personalfürsorgestiftung der Wanner Bilten AG, in Bilten** (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1977, S. 3955). Christoph Süssi, Präsident, und Alfred Vogelsanger, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Stiftungsrat wurden gewählt: Hans Müller, von Ennenda, in Glarus, und Robert Halm, von Willisau Stadt, in Dubendorf; sie zeichnen zu zweien. Hans Aschmann, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor zu zweien.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

## Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

31 janvier 1979.

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Arthur Risse, entreprise de maçonnerie, à Hauteville** (FOSC du 13. 3. 1971, n° 60, p. 597). Michel Jungo, de Fribourg, à La Roche, devient membre du conseil. Les pouvoirs conférés à Marcel Théralaz, membre, décédé, sont éteints. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation. Suivant procès-verbal authentique du 17 novembre 1978 la fondation de prévoyance sera inscrite sous la nouvelle dénomination: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Arthur Risse S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence, avec l'approbation de l'autorité de surveillance.

## Bureau de Fribourg

7 février 1979.

**Fondation fribourgeoise en faveur de l'enfance handicapée, à Fribourg** (FOSC du 20. 12. 1975, n° 298, p. 3392). Charles Droux et René Vernaz, membres du conseil, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés membres du conseil de fondation: Pierre Kuenlin, de et à Marly, et Gilbert Rudaz, de Fribourg et la Corbaz, à Schmitten. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre membre.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Büro Balsthal

5. Februar 1979.

**Personalfürsorgestiftung Adolf Krattiger A.G., Décolletages, Oensingen, in Oensingen** (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1973, S. 2542). Neue Domizilbezeichnung zufolge behördlicher Strassenumbenennung: Hirsackerstrasse, Adolf Krattiger A.G., Décolletages, Oensingen.

5. Februar 1979.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Marmet & Co., in Oensingen** (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1978, S. 602). Neue Domizilbezeichnung infolge behördlicher Strassenumbenennung: Dünerstrasse.

## Büro Dornack in Dornach

8. Februar 1979.

**Stiftung «Waldo von der Reichenau» Dornach, in Dornach** (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1978, S. 1351). Dr. Hans Jörg Landolt, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Büro Olten-Gösgen in Olten

6. Februar 1979.

**Familienschutz-Stiftung der Hug & Co. A.G., in Dulliken** (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1974, S. 521). Kollektivunterschrift zu zweien führt das neue Mitglied des Stiftungsrates Ernst Müller, von Rohrbach, in Heimenhausen.

12. Februar 1979.

**Libertas Vorsorgestiftung, in Olten**. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. Dezember 1978 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Baer-Verwaltung AG», in Olten, wie für die Hinterbliebenen dieser Arbeitnehmer durch Gewährung von periodischen oder einmaligen Unterstützungen, an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder unverschuldeter Notlage; im Falle des Todes des Arbeitnehmers, an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern sowie an die zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterstützten Personen. Im weiteren kann die Stiftung auch dem Personal derjenigen Unternehmen, die der Stifterfirma nahestehen, die vorerwähnte Fürsorge gewähren. Organ der Stiftung ist der aus mindestens 2 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Die Mitglieder des Stiftungsrates Jost Bitterli, von Wisen, in Olten, Präsident; Jürg Baer, von Rothrist, in Künten, Vizepräsident; Rolf Ernst, von Holziken, in Künten; Ruth Steiner, von Aarburg, in Olten, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner führt Kollektivunterschrift zu zweien Max Geissberger, von Riniken, in Olten, der dem Stiftungsrat nicht angehört. Domizil: Wengistrasse 3, bei der Stifterfirma.

## Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città

2. Februar 1979.  
Dr. Arthur Locher Stipendien-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1975, S. 1270). Unterschriften Dr. Max Aebi und Hans Tschertler. Stiftungsratsmitglieder, sowie Dr. Hans Eggenberger. Zeichnungsberechtigter, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Max Heusser, von Embrach, in Riehen. Stiftungsratsmitglied, und Dr. Franz Troxler, von Schlierbach, in Bottmingen, Zeichnungsberechtigter.

2. Februar 1979.  
Stiftung der W. & J. Rapp AG für Mitarbeiterbeteiligung, in Basel (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1978, S. 2469). Unterschrift Georg Geigy. Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Rosmarie Curi und Johann Schärer, neu: Horst Heldt, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Stiftungsratsmitglied. Rosmarie Curi. Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien, jedoch nicht mit Horst Heldt und Johann Schärer. Johann Schärer. Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien, jedoch nicht mit Horst Heldt und Rosmarie Curi.

6. Februar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Peter Felix Gartenbau, in Basel (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1975, S. 68). Stiftung infolge Sitzverlegung nach Reinach BL (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1979, S. 363) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

7. Februar 1979.  
Vorsorge-Stiftung des Schweizerischen Sigristen-Verbandes, in Basel (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1977, S. 3307). Domizil: Am Krayenrain 24, bei Paul Spinnler. Gotthilf Plüss. Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Riehen.

8. Februar 1979.  
Fürsorgekass der Firma Schubarth & Co., in Basel. Stiftung (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1971, S. 2179). Domizil: Lange Gasse 90, bei Schubarth & Co. AG.

8. Februar 1979.  
Stiftung der Firma Schubarth & Co., in Basel (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1971, S. 2179). Domizil: Lange Gasse 90, bei Schubarth & Co. AG.

8. Februar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Zürcher, Tschui & Co. AG, in Basel. Im Langen Loh 147a, bei Zürcher, Tschui & Co. AG. Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 15. 12. 1978. Zweck: Fürsorge für die Angestellten der Stifterfirma und für ihre Hinterbliebenen durch Gewährung von Pensionen oder einmaligen Zuwendungen im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder Tod. Stiftungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Rolf Zürcher, von Menzingen, in Oberwil BL. Stiftungsratspräsident, Rudolf Hötzel, von Naters, in Basel, und Jean Pierre Hirtmann, von Genf und Spreitenbach, in Rheinfelden, beide Stiftungsratsmitglieder.

9. Februar 1979.  
Ceramica-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1977, S. 4098). Einzelunterschrift neu: Dr. Thomas Speiser, von und in Basel. Stiftungsratsmitglied.

9. Februar 1979.  
Personal-Wohlfahrtsfonds der Firma Braun-Brüning & Co. Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1970, S. 2238). Domizil: Reincherstrasse 265, bei Braun-Brüning & Co. Aktiengesellschaft. Unterschrift Walter Geiser jun., Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Edgar Strub, von und in Basel. Stiftungsratsmitglied. Ernesto Giavarini, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Willy Koenig. Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun ohne Einschränkung zu zweien.

## Basel-Landschaft - Bale-Campagne - Basilea-Campagna

6. Februar 1979.  
Fürsorge-Stiftung der AG Fermo, bisher in Basel (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1975, S. 2984). Änderung der Stiftungsurkunde: 22. Dezember 1978 mit Zustimmung des Justizdepartements des Kantons Basel-Stadt vom 28. Dezember 1978. Sitz neu: Münchenstein, Dreispitzstrasse 20 (bei der Stifterin). Name neu: Vorsorge-Stiftung der Fermo AG. Zweck neu: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Fermo AG, in Münchenstein, sowie deren Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität und Tod. Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 27. Februar 1967, geändert am 27. September 1971. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Karl Strebel, von Mägenwil und Basel, in Basel. Präsident, und Paulette Hélène Lévy, von La Penchappe und Basel, in Basel.

6. Februar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Praxis Dr. Emil Bichweiler, in Liestal. Fichtenstrasse 14, bei der Stifterin, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 22. Dezember 1978. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Angehörige und Hinterbliebenen. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. med. dent. Emil Bichweiler, Präsident, und Margret Bichweiler, Aktuarin, beide von und in Seltisberg.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

31. Januar 1979.  
Durach-Stiftung, in Schaffhausen. Mühlentalstrasse 105, bei der Georg Fischer Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 4. Januar 1979. Zweck: Ausrichtung zusätzlicher Vorsorgeleistungen an das obere Kader der Georg Fischer Aktiengesellschaft und der ihr angeschlossenen Aktiengesellschaften sowie an deren Angehörige bzw. Hinterbliebene bei Alter, Invalidität und Tod. Sie übernimmt insoweit die bisherigen Verpflichtungen der Stiftung für Wohlfahrtszwecke der Georg Fischer Aktiengesellschaft. Organe: Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern; Kontrollstelle. Dr. Robert Lang, von und in Zürich. Präsident, und die Mitglieder Dr. Bernhard Peyer, von und in Schaffhausen, und Robert Mayr, von Wittnau, in Winterthur, gehören dem Stiftungsrat an. Manfred Weigle, von Steckborn, in Flurlingen, ist Geschäftsführer ausserhalb des Stiftungsrates. Die Mitglieder des Stiftungsrates und der Geschäftsführer vertreten die Stiftung mit Unterschrift zu zweien.

12. Februar 1979.  
Pensions-Fürsorge-Stiftung der Schweizerischen Steinzeugfabrik A.-G. Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1975, S. 1999). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 22. September 1978, bestätigt durch den Beschluss vom 6. Februar 1979 des Regierungsrates des Kantons Schaffhausen als Aufsichtsbehörde, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

## Appenzell A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

2. Februar 1979.  
Pensionskasse der Angestellten und Arbeiter der Firma Ulrich Jüstrich AG Walzenhausen, in Walzenhausen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1976, S. 225). Ernst Bischofberger-Züst ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Jörg Rüdinger, von Krummenau, in Walzenhausen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Sekretär des Stiftungsrates.

2. Februar 1979.  
Pensionskasse des Verkaufspersonals der Firma Ulrich Jüstrich AG Walzenhausen, in Walzenhausen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1976, S. 225). Ernst Bischofberger-Züst ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Jörg Rüdinger, von Krummenau, in Walzenhausen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Sekretär des Stiftungsrates.

## Appenzell I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

2. Februar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Ebnetter & Biel AG, in Appenzell (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1971, S. 2817). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 1. Juli 1978 und mit Zustimmung der Ständekommission des Kantons Appenzell I. Rh. vom 2. Januar 1979 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Zweck ist nun: Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

31. Januar 1979.  
Patronale Personalvorsorge-Stiftung der Eugen Stelmann AG, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. Dezember 1978 eine Stiftung. Zweck: Die bestehenden Fürsorgeeinrichtungen durch zusätzliche Unterstützung der aktiven und pensionierten Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage zu ergänzen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Stiftungsratsmitglieder Max Steinmann, in Speicher, Präsident; Eugen Stelmann, in Küsnacht, beide vom St. Gallen, und Peter Rusch, von Wartau, in Küsnacht. Die Stiftungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien, zusammen mit dem Präsidenten. Adresse: bei der Stifterfirma, Oberstrasse 153a; 9000 St. Gallen.

31. Januar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Kolack AG, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1970, S. 2658). Das bisher einzige Mitglied Eugen Z. Kozicki ist nun Präsident des Stiftungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

31. Januar 1979.  
Max Schmidheiny-Stiftung zugunsten der Hochschule St. Gallen und ihrer Institute, in St. Gallen (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1974, S. 1800). Die Unterschrift von Prof. Dr. Hans Siegwart, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und zugleich als Präsident gewählt: Prof. Dr. Alfred Meier, von Schleithelm und Winterthur, in Abtwil. Gemeinde Gaiserswald.

31. Januar 1979.  
Stiftung für Bau und Verwaltung eines Gebäudes für die Forschungs-institute der Hochschule St. Gallen für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften, in St. Gallen (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1973, S. 2706). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Prof. Dr. Hans Siegwart, Präsident, und Dr. Curt E. Wild, Vizepräsident, sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und zugleich als Präsident gewählt Prof. Dr. Alfred Meier, von Schleithelm und Winterthur, in Abtwil. Gemeinde Gaiserswald.

1. Februar 1979.  
Fürsorge-Stiftung der Firma Hofstetter & Co. AG., in Krummenau (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1973, S. 2060). Die Unterschrift von Max Haller, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Erich Fischer, von Wädenswil, in Gossau SG.

5. Februar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Paul Wolgensinger, Bahnhofgarage, in Wil (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1973, S. 1868). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 29. Januar 1979 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun «Marcel Wolgensinger, Bahnhofgarage», der Name der Stiftung: Personalvorsorge-Stiftung der Firma Marcel Wolgensinger, Bahnhofgarage. Die Unterschrift von Paul Wolgensinger, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt: Marcel Wolgensinger, von Busswil TG und Mosnang, in Wil SG.

9. Februar 1979.  
Wohlfahrts-Stiftung der Kurhaus Voralp A.G., in Grabs (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1979, S. 363). Burkhard Eggenberger, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Grabs.

9. Februar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Brauerei Löwengarten AG, Rorschach, in Rorschach (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1976, S. 2294). Dr. Rolf Brandenberger, Prokurist, wohnt nun in Goldach. Adresse: bei der Stifterfirma, St. Gallenstrasse 43, 9400 Rorschach.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

2. Februar 1979.  
Flury-Stiftung Prättigauer Krankenhaus Schiers, in Schiers (SHAB Nr. 60 vom 14. 3. 1959, S. 770). Gemäss Beschluss der Regierung des Kantons Graubünden, als Aufsichtsbehörde über das Stiftungswesen vom 18. 9. 1978 wurde die Stiftungsurkunde revidiert. Neuer Zweck: Das Prättigauer Krankenhaus ist eine gemeinnützige Anstalt, bestimmt zur ärztlichen Behandlung, Aufnahme und Verpflegung Kranker. Aufgrund der getroffenen Vereinbarung zwischen der Flury-Stiftung und der Prättigauer Gedächtnisstiftung vom 5. 9. 1977 wird der Anstalt eine Pflegeabteilung und Altersheimbetrieb angegliedert. Die Taleinwohner des Prättigaus erhalten bei der Aufnahme im Krankenhaus sowie in der Pflegeabteilung und im Altersheim den Vorrang gegenüber Auswärtigen. Die übrigen Statutenänderungen der Stiftungsurkunde betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

8. Februar 1979.  
Fondation pour la promotion d'études, in Chur. Förderung Jugendlicher, Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 70). Dr. Reto Mengiardi, Präsident, und Verena Maria Mengiardi sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Romano Kunz, Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet einzeln wie bisher. Neue Stiftungsräte: Fabia Kunz, von Chur und Fläsch, in Chur, und Urs Schlenker, von St. Gallen, in Churwalden, sie zeichnen beide einzeln. Neues Domizil: e/o Dr. R. Kunz, Otoplatz 19, 7000 Chur.

## Aargau - Argovie - Argovia

30. Januar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Erwin Metzger, Autotransporte, in Möhl (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1976, S. 645). Domiziladresse neu (behördliche Änderung): Hauptstrasse 41.

30. Januar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung des Vereins für Alterswohnheime Möhlin, in Möhl (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1975, S. 2852). Dr. André Futterknecht, Stiftungsratspräsident, ist nun Bürger von Möhlin. Domiziladresse neu (behördliche Änderung): Landstrasse 60.

1. Februar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Hug & Krauer, Architektur, Ingenieur- und Planungsbüro AG, 5400 Baden, in Baden (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1977, S. 2510). Unterschrift Thomas Brian, Stiftungsratspräsident, erloschen. Hans Hug, bisher Kassier, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

1. Februar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Erich Woodli Elektrotechnik, Artikel engros, in Oftringen (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1971, S. 2233). Stiftung infolge Überganges des Stiftungsvermögens an die «Zovo Gemeinschaftsstiftung für Berufliche Vorsorge», in Zofingen, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 6. 12. 1978 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

1. Februar 1979.  
Wohlfahrtsfonds der Granella AG, in Würenlingen, bei der Stifterin. Endingerstrasse 369, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 18. 12. 1978. Zweck: Schutz der Mitarbeiter der Stifterin und der von ihr bezeichneten schweizerischen Beteiligungsgesellschaften bei Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einzelunterschrift führt: Viktor Granella-Hitz, von und in Würenlingen, Stifterin.

1. Februar 1979.  
Ergänzungs-Versicherung der Ringler-Gruppe, in Zofingen. Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1976, S. 645). Unterschrift Walter Schäfer, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien mit einem Vertreter der Stifterin neu: Fridolin Luchsinger, von Schwanden GL, in Oberlunkhofen, Stiftungsratsmitglied (Vertreter der Arbeitnehmer).

1. Februar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Thomann & Trachsel AG Menziken, in Menziken (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1969, S. 1893). Unterschrift Hans Trachsel, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Rudolf Trachsel, von Wattenwil, in Menziken, Stiftungsratspräsident. Klara Zimmerli, Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien. Domiziladresse: Hasenwachtstrasse 1223.

1. Februar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Elbraton AG, in Muri (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1979, S. 279). Gerhard Huwyler, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Muri AG.

2. Februar 1979.  
Stiftung für das leitende Personal der Gygax AG und der Culm Handels AG, in Oftringen, bei der Gygax AG. Aeussere Luzernerstrasse 10 (Post Zofingen). Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 12. 12. 1978. Zweck: Erbringung von zusätzlichen Fürsorgeleistungen an das leitende Personal der Stifterinnen bzw. deren Hinterbliebene in Ergänzung zum bestehenden Fürsorgefonds bei Alter, Krankheit, Invalidität, Tod, Unfall oder unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Ernst Gygax, von Reitnau und Oftringen, in Oftringen. Stiftungsratspräsident, und Christoph Gygax, von Reitnau, in Oftringen. Stiftungsratsmitglied.

2. Februar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Apparate- und Werkzeugbau AG, Muri, in Muri (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1977, S. 2956). Domiziladresse neu (behördliche Änderung): Gotthardstrasse 1065.

2. Februar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Verkererei Wettingen AG, in Wettingen (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1978, S. 2079). René Hüser, Stiftungsratsvizepräsident, wohnt nun in Neuenhof.

2. Februar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Retra AG Zofingen, in Zofingen, bei der Stifterin. Kirchplatz 2. Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 7. 12. 1978. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Angehörige und Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität. Stiftungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Dr. Urs Schwarz, von Mülligen, Brugg und Zofingen, in Zofingen. Stiftungsratspräsident; Heinz Badertscher, von Lauperswil, in Zofingen. Stiftungsratsmitglied, und Rudolf Zeder, von Kriens, in Ritterswil. Stiftungsratsmitglied.

2. Februar 1979.  
Personalvorsorge-Stiftung der Atlantic-Vertriebs AG, in Aarau (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1977, S. 567). Unterschrift Jules Geitlinger, Stiftungsratspräsident, infolge Todes, erloschen. Jörg Geitlinger, nun in Kütigen, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident einzeln. Einzelunterschrift neu: Annemarie Geitlinger, von Mett, Gemeinde Biel BE, in Kütigen. Stiftungsratsmitglied.

6. Februar 1979.  
**Kultur Stiftung St. Martin**, in Muri (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1971, S. 55). Domiziladresse neu (behördliche Änderung): Paradiesweg 10.

6. Februar 1979.  
**Personalfürsorge Stiftung der Firma Gebr. Knecht AG, Windisch**, in Windisch (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1976, S. 3628). Domiziladresse neu: Hauserstrasse 65.

7. Februar 1979.  
**Wohlfahrtsfonds der Firma Fritz Lehner Präzisionswerkstätte für die Automobilindustrie**, in St. Gallen, Stiftung (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1957, S. 1604). Stiftung infolge Unmöglichkeit der Erfüllung ihres bestimmungsgemässen Zweckes mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 31. 1. 1979 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

7. Februar 1979.  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Halter & Schilling Aktiengesellschaft**, in Beinwil am See (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1976, S. 3551). Neue Stiftungsurkunde vom 15. 8. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 31. 1. 1979. Name nun: **Personalfürsorge-Stiftung der Confiseriefabrik Halter AG, 5712 Beinwil am See**. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin bei Alter, Ableben, Krankheit, Unfall sowie unverschuldeter Notlage. Unterschrift Arthur Halter, Stiftungsratspräsident, erloschen. Manfred Halter, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident, jedoch nun zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Hermann Halter, von und in Beinwil am See, Stiftungsratsvizepräsident, und Franz Schaffhauser, von Pfeffikon, in Beinwil am See, Stiftungsratsmitglied. Manfred Halter und Hermann Halter zeichnen nicht unter sich. Domiziladresse: beim Bahnhöf 613.

7. Februar 1979.  
**Personalfürsorge-Stiftung der Emil Huber AG, Gartenbau-Gärtnerei-Blumengeschäft**, in Wohlen AG und der Pflanzenkulturen Emil Huber AG, Altwis, in Altwis LU, in Wohlen (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1978, S. 3659). Unterschrift Roman Hufschmid, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident neu: Urs Stöckli, von Aristau, Rottenschwil, Stiftungsratsmitglied.

8. Februar 1979.  
**Hermann'scher Stipendienfonds**, in Schinznach Dorf. Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1962, S. 585). Unterschriften Ernst Galatti, Stiftungsratspräsident; Winfried Lutz, Stiftungsratsaktuar und Verwalter, und Stephan Hartmann, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Urs Obrist, von Sulz AG, in Schinznach Dorf, Stiftungsratspräsident; Rudolf Schmid, von Suhr, in Schinznach Dorf, Stiftungsratsaktuar und Kassier, und Willi Hartmann, von und in Schinznach Dorf, Stiftungsratsmitglied. Domizil: bei Rudolf Schmid, Pfarrhaus.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

7. Februar 1979.  
**Personalfürsorge-Stiftung der Biotta AG Tägerwilten**, in Tägerwilten (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1969, S. 1121). Franz Dangel, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Wolfgang Sieber, von Reichenbach BE, in Ermatingen, und Alice Brandenberger, von Waldkirch, in Ermatingen.

9. Februar 1979.  
**Wohlfahrtsfonds der Vigogne-Spinnerei Pfyn A.G.**, in Pfyn (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1978, S. 130). Peter Sievers, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans-Peter Steuer, von St. Antonien-Rüti, in Flawil, als Mitglied in den Stiftungsrat gewählt. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem Mitglied.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio di Bellinzona

2 febbraio 1979.  
**Fondazione Morisoli Michele e Marietta n. Morisoli**, in Monte Carasso, aiuto famiglie bisognose, ecc. (FUSC del 25. 3. 1967, n. 70, p. 1035). Plinio Morisoli, decesso, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Piero Morisoli, da ed in Monte Carasso, è nominato membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due.

### Ufficio di Faido

31 gennaio 1979.  
**Fondo previdenza per il personale della Monteforno S.A.**, in Giornico (FUSC del 9. 6. 1973, n. 133, p. 1674). Ezio Facchini non fa più parte del consiglio di fondazione ed il suo diritto di firma è estinto. Carletto Tamagni, già cassiere, è ora presidente con diritto di firma collettiva a due. Nuovo membro rappresentante della ditta è stato designato Luciano Mazza. da ed in Biasca, con diritto di firma collettiva con il presidente.

### Ufficio di Locarno

2 febbraio 1979.  
**Fondazione Sanitas di Ascona**, in Ascona, promuovere, ecc., giochi all'aperto, ginnastica e sports in genere (FUSC del 3. 7. 1971, n. 152, p. 1654). Don Aldo Lanini, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione; la sua firma è pertanto cancellata. Don Franco Riva, da Balerna in Ascona è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale.

### Ufficio di Lugano

5 febbraio 1979.  
**Ente Regionale Autolettaghe Agno**, in Lugano, via Soave 2 (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione è stata costituita con atto notarile del 3. 1. 1979, una fondazione. Scopo: L'intervento a favore dell'Ente Regionale Autolettaghe Agno, per l'acquisto di ambulanze, l'aggiornamento di attrezzature nel campo samaritano e dell'assistenza, così come il soccorso di altri enti locali samaritani e di ass-

stenza, nonché a favore di militi dell'associazione medesima con elargizioni. Gli organi della fondazione sono: il consiglio di fondazione, composto da 5 membri e i revisori. Il consiglio di fondazione è ora composto da: Eros Butti, da Lugano in Ponte Tresa, presidente; Elena Quadri, da cd in Agno, segretaria. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con il segretario.

### Ufficio di Mendrisio

1° febbraio 1979.  
**Fondo di previdenza per il personale della Società Anonima Angelo Castelletti**, in Chiasso, la previdenza a favore del personale, ecc. (FUSC del 1. 7. 1978, n. 151, p. 2079). Con risoluzione del 9. 1. 1979 del Consiglio di Stato la fondazione ha modificato la propria ragione sociale in: **Fondo di previdenza per il personale della Castelletti S.A.**

2 febbraio 1979.  
**Asilo Infantile Comunale di Mendrisio**, in Mendrisio, fondazione (FUSC del 27. 9. 1975, n. 226, p. 2620). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Pietro Caola, già membro, presidente; Guglielmo Nino Riva, già presidente, membro, e Severina Manocchi-Rigatti, membro (confermata) tutti con firma collettiva a due con un membro o con il segretario come precedentemente. Emilio Prandi è segretario-cassiere (confermato e non fa parte del consiglio di amministrazione).

9 febbraio 1979.  
**Fondo di previdenza per il personale della ditta Eredi fu Edoardo Fossati & Co.**, in Mendrisio, contrarre assicurazione a favore dei dipendenti, ecc. (FUSC del 14. 10. 1978, n. 241, p. 3175). Con decisione assembleare del 30. 10. 1978 approvata con risoluzione del Consiglio di Stato del 31. 1. 1979 la fondazione ha modificato la propria ragione sociale in **Fondo di previdenza per il personale delle ditte Eredi fu Edoardo Fossati & Co. e Fossati S.A.** e lo scopo come segue: l'assistenza e la previdenza a favore dei dipendenti, detti in seguito lavoratori o beneficiari, delle fondatrici e dei loro familiari, rispettivamente superstiti, nei casi di vecchiaia, invalidità, morte, infortuni, malattia e eventuali altri stati di bisogno. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione.

## Waadt - Vaud - Vaud

### Bureau de Cossonay

25 janvier 1979.  
**Institution des Diaconesses de St-Loup**, à St-Loup, commune de Pompales (FOSC du 2. 12. 1978, p. 3736). La dénomination de la fondation a été modifiée en **Institution des diaconesses de Saint-Loup**, le but est désormais le suivant: réunir des femmes qui ont répondu à un appel du Christ. Elle crée les conditions nécessaires à leur formation au ministère diaconal communautaire et leur donne la possibilité d'accomplir leur travail dans une communauté de vie, de foi et de service. Des services hospitaliers sont attachés à l'institution. Les organes de la fondation sont le conseil général de 26 à 54 membres et le conseil exécutif de 7 membres. Sœur Ida Dubois et Edouard Launer, démissionnaires, ne font plus partie du conseil; leurs signatures sont radiées. Ils ont été remplacés par Monique Genil, de La Sagne, à Couvet, et Sœur Marianne Lecolteur, du Chenit, à St-Louprière Pompales; chacune d'elles signe collectivement avec un autre membre du comité exécutif.

### Bureau de Lausanne

8 février 1979.  
**Fondation de l'Hermitage (donation famille Bugnion)**, à Lausanne, avenue Georgette 6 (chez Michel Bugnion). Nouvelle fondation. Date des statuts: 23 février 1978. But: maintenir un specimen d'une maison bourgeoise de la première moitié du 19<sup>e</sup> siècle; constituer et accueillir, dans cette maison, des collections d'un intérêt artistique ou historique manifeste; assurer la gestion et favoriser le développement d'un centre destiné à accueillir des manifestations présentant un intérêt évident pour la vie artistique et culturelle du pays; soutenir en particulier l'activité de l'Association du Vieux-Lausanne pour ses collections portant sur la période dès le 18<sup>e</sup> siècle. Conseil: 11 membres. La fondation est engagée par François Daulie, de La Neuveville, à Lausanne, président, signant collectivement à deux avec Michel Bugnion, de et à Lausanne, secrétaire; Jacques-François Bally, de Bousens, à Lausanne; Jean-Pascal Delamaraz, de Longirod, à Lausanne; Charles-Henri Favrod, de Château-d'Oex, à Saint-Prex; Jean-François Piguet, du Chenit, à Lausanne; Claude Raymond, de Gimel, à Prilly, ou Willy Raymond, de L'Abbaye, à Lausanne, tous membres du conseil.

### Bureau de Vevey

8 février 1979.  
**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Luxar S.A.**, à Vevey (FOSC du 11. 3. 1977, p. 912). Le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte, le 24 janvier 1979, de la dissolution de la fondation ci-dessus, laquelle est radiée d'office (art. 104 ORC).

8 février 1979.  
**Fonds de pensions Nestlé I (Fondation Edouard Muller)**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 9. 9. 1978, p. 2815). La signature de Hans Stalder, démissionnaire, est radiée. Le conseil de fondation est aussi engagé par la signature collective à deux de Walter Heerli, de Gais, à St-Légier.

8 février 1979.  
**Fonds de pensions Nestlé II (Fondation Edouard Muller)**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 25. 3. 1978, p. 921). La signature de Hans Stalder, démissionnaire, est radiée. Le conseil de fondation est aussi engagé par la signature collective à deux de Walter Heerli, de Gais, à St-Légier.

8 février 1979.  
**Caisse de pensions en faveur du personnel de la maison Dr Ing. Mario Biazzi Soc. An.**, à Vevey. Nouvelle fondation selon statuts du 12 janvier 1979. But: protéger le personnel de la maison Dr Ing. Mario Biazzi Soc. An. contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité, verser des prestations aux survivants du personnel décédé prématurément, venir en aide au personnel en proie à des difficultés matérielles consécutives à la maladie, à un accident, au chômage, ou à d'autres causes non fautive de dénuement. Conseil de fondation de 3 membres au moins: Guido Biazzi, d'Italie, à La Tour-de-Peilz, président; Claude Modoux, de Vevey, à Blonay, secrétaire, et Maurice Bangertier, de Yss, à Vevey, membre, tous trois signant collectivement à deux. Adresse: quai Maria-Belgia 18, chez D'Ing. Mario Biazzi Soc. An.

## Wallis - Valais - Vallesse

### Bureau de Sion

8 février 1979.  
**Fondation Michel Lehner**, à Sierre. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 19 octobre 1978, une fondation qui a pour but: conserver en un seul lot la collection d'œuvres d'art faisant l'objet d'un procès-verbal d'inventaire, collection qui devient propriété de la fondation, accroître cette collection, rendre accessible celle-ci au public. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 5 membres, l'un d'eux représentant l'Etat du Valais. Le conseil de fondation désigne un contrôleur. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et d'un membre du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: Michel Lehner, de Sierre, à Crans/Lens, président; Norbert Roten, de Savièse, à Sion; Maurice Zermatten, de St-Martin, à Sion; Pierre Bovin, d'Arbaz, à Sion, et Révérend Chanoine D'Albert Carlen, de Reckingen, à Sion. Adresse: c/o Michel Lehner, à Crans/Lens.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

7 février 1979.  
**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Félix Flisch, Felco**, aux Geneveys-sur-Coffrane (FOSC du 3. 12. 1960, n° 284, p. 3480). Juliette Flisch née Girod et Maurice Petitpierre, membres, ont démissionné; leur signature est radiée. Le conseil de fondation est composé de: Félix-Walter Flisch, président (inscrit); Eric Perrin, de Noiraigue et Les Ponts-de-Martel, à Neuchâtel, secrétaire; Régis Auderset, de Cressier FR, aux Geneveys-sur-Coffrane; Willy-André Challes, de et à Fontaines; Emile Wicht, de Senèdes FR, aux Geneveys-sur-Coffrane, membres; tous avec signature collective à deux.

### Bureau de La Chaux-de-Fonds

5 février 1979.  
**Fondation du personnel de la Maison Voumard Machines Co S.A.**, à La Chaux-de-Fonds. Sous ce nom il a été constitué, selon acte authentique du 31. 1. 1979, une fondation qui a pour but de procurer au personnel de l'entreprise Voumard Machines Co S.A. des garanties contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès en concluant notamment une assurance de groupe. L'administration de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 7 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Claude Jaeggi, de Rechenswil SO, à La Chaux-de-Fonds, président, et Serge Vuillens, de Saint-Cierge/Boullens VD, à La Jonchère, commune de Boudevillers, secrétaire. Adresse: rue Jardinière 158, dans les bureaux de Voumard Machines Co S.A.

5 février 1979.  
**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Fehr et Cie**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 26. 7. 1975, n° 172, p. 2068). Le conseil communal de La Chaux-de-Fonds, a autorisé le 18. 10. 1978 la modification de l'acte de fondation sur le point suivant: le nom de la fondation sera désormais: **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Fehr et Cie**, Maunon et Reichenbach succ.

9 février 1979.  
**Fondation en faveur du personnel de Nouvelle Fabrique Election S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 16. 2. 1974, n° 39, p. 456). Par arrêté du 12 janvier 1979, le Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel a constaté la dissolution de plein droit de la dite fondation. La liquidation étant terminée, elle est radiée du registre du commerce.

## Gené - Genève - Ginevra

5 février 1979.  
**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Messieurs Lombard, Odier & Cie et des sociétés affiliées**, à Genève (FOSC du 14. 1. 1978, p. 130). Les pouvoirs de Jacqueline Huber sont radiés. Signature collective à deux de Jean-François Chaponnier, président ou Marcel Odier avec Odile Robin, de et à Genève, tous membres du conseil.

6 février 1979.  
**Fondation du personnel employé de Tavano SA**, à Genève (FOSC du 17. 2. 1973, p. 468). Les pouvoirs de Pierre Dubois sont radiés. Signature collective à deux de Hans Pfister, maintenant domicilié à Gingins, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Norbert Heck, de France, à Lancy, secrétaire, tous deux membres du conseil.

6 février 1979.  
**Fondation des travailleurs de Tavano SA**, à Genève (FOSC du 18. 12. 1976, p. 3628). Les pouvoirs de Lucien Prod'homme sont radiés. Signature collective à deux de Pierre Tremolat, de Fontaines, à Genève, président, et Pierre Dubois, jusqu'ici président, nommé secrétaire, tous deux membres du conseil.

6 février 1979.  
**Fondation Jules Weiss**, à Genève (FOSC du 11. 9. 1976, p. 2611). Les pouvoirs de Cécile dite Alice Laperrouza sont radiés. Monique Binggeli, de Genève, à Coppet, membre du conseil, signe collectivement à deux.

9 février 1979.  
**Fondation Hans Wilsdorf (Montres Rolex) Genève**, à Genève (FOSC du 17. 9. 1977, p. 3026). Pierre Mottu, membre du conseil, nommé vice-président, continue à signer collectivement à trois.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

9 février 1979.  
**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Ducommun & Cie S.A.**, aux Breuleux, Nelly Beur, membre du conseil de fondation avec signature collective à deux, est actuellement originaire de Lamböing et domiciliée aux Breuleux.

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

**296989.** Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1978.  
Economics Laboratory, Inc., Osborn Building, St. Paul (Minnesota, USA) - Fabrikation und Handel.

Apparate zur automatischen Messung und Ausgabe von Waschmitteln. (Int. Kl. 9)

**GUARDIAN SYSTEM**

**296990.** Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1978.  
Tetra Pak Développement S.A., 70, avenue C.-F. Ramuz, 1009 Pully, - Fabrikation und Handel.

Verpackungsmaschinen, insbesondere zur Herstellung von Verpackungen für Flüssigkeiten; Verpackungen, insbesondere solche aus Papier, Karton, Kunststoff, Schaumstoff und/oder einer Kombination aus diesen Materialien; Verpackungsmaterial aus Papier, Karton, Kunststoff, Schaumstoff und/oder einer Kombination aus diesen Materialien. (Int. Kl. 7, 16, 17, 20, 22)

**TETRABOX**

**296991.** Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1978.  
Dr. Kurt Egloff, Victoria-Apotheke, The English Pharmacy, Bahnhofstrasse 71, 8001 Zürich, - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

**PURODERM**

«Die Marke wurde aufgrund glaubhaft gemachter Verkehrsgeltung eingetragen.»

**296992.** Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1978.  
The Firestone Tire & Rubber Company, 1200 Firestone Parkway, Akron (Ohio, USA) - Fabrikation und Handel.

Natürlicher und synthetischer Gummi, auch in Form von Blättern, Blöcken und Stäben. (Int. Kl. 17)

**FIRESTONE PNF**

**296993.** Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1978.  
The Firestone Tire & Rubber Company, 1200 Firestone Parkway, Akron (Ohio, USA) - Fabrikation und Handel.

Pneus und Schläuche sowie deren Teile für Fahrzeuge. (Int. Kl. 12)

**FIRESTONE 721**

**296994.** Data del deposito: 21 luglio 1978.  
BMC Brevets-Marques-Chaussures, Alpenstrasse 12, 6300 Zug, - Commercio.

Calzature; tacchi; suole; sottopiedi; tomaie ed altre parti costitutive di calzature; pantofole; scarpe; stivali; scarponi da sci e scarpe da tennis. (Cl. int. 25)

**DURFLEX**

**296995.** Hinterlegungsdatum: 9. August 1978.  
Helitron Limited, 9, Mansfield Street, London W. 1 (Grossbritannien); Korrespondenzadresse: P.O. Box 42, Cobham (Surrey, Grossbritannien) - Fabrikation und Handel.

Elektronische medizinische Apparate zur Kräftigung und zur Massage des Körpers; Ultraviolett- und Infrarot-Lampen zur Behandlung des Körpers; Solarien mit Ultraviolett- und Infrarot-Lampen; Ultraviolett-Lampen für medizinische Sterilisationszwecke. (Int. Kl. 10, 11)

**HELITRON**

**296996.** Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1978.  
Typon Aktiengesellschaft für photographische Industrie, Dammstrasse 26, 3400 Burgdorf, - Fabrikation und Handel.

Lichtempfindliche photographische Filme. (Int. Kl. 1)

**TYPOCLAIR  
TYPON**

**296997.** Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1978.  
Unimed, Inc., 35 Columbia Road, Somerville (New Jersey, USA) - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate, insbesondere ein Zytostatikum zur Behandlung von Sarkomen. (Int. Kl. 5)

**UNISPIRO - 32**

**296998.** Hinterlegungsdatum: 25. August 1978.  
Chemetron AG, Bleicherweg 58, 8002 Zürich, - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 171199. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juni 1978 an.

Mit elektronischen Organen ausgestattete Vorrichtungen zur kinematischen Erzeugung von Schwingungen, Schall und Ultraschall und mit solchen Vorrichtungen ausgestattete Einrichtungen zur physikalischen und chemischen Wandlung der Struktur von Substanzen. (Int. Kl. 9)

**CHEMITRON**

**296999.** Hinterlegungsdatum: 1. September 1978.  
Engelhard Minerals & Chemicals Corporation, 70 Wood Avenue South, Iselin (New Jersey, USA) - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 172249. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. September 1978 an.

Tauchlösung für Goldplattierungen. (Int. Kl. 1)

**ATOMEX**

**297000.** Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1978.  
Lehmann AG, obere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen, - Fabrikation.

Fussbodenheizungen und mit Sonnenergie betriebene Heizungsanlagen und Teile davon, wie Solarenergieanlagen, Wärmepumpen und Wärmerückgewinnungsanlagen. (Int. Kl. 7, 9, 11)

**LEHMANN-SOLTHERM**

**297001.** Date de dépôt: 12 septembre 1978.  
Industrie Chimiche Riunite S.A., via Privata Soldati, 6830 Chiasso, - Fabrikation et commerc. - Renouvellement de la marque n° 169530. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 mars 1978.

Déodorants et désinfectants pour l'air. (Cl. int. 5)

**AIR-FILTRA**

**297002.** Hinterlegungsdatum: 9. September 1978.  
Filetek Labo AG, Dammweg 1, 2502 Biel, - Fabrikation.

Elektronische Geräte, nämlich elektroakustische Geräte; tonerzeugende und tonanalysierende Geräte; elektrische Filter für Tonaufnahme- und -wiedergabe, Dynamik-Begrenzer und -Expander; elektromedizinische Geräte; elektronische Sicherheitsanlagen; steuerungs- und regeltechnische Geräte. (Int. Kl. 9, 10)

**FILTEK**

**297003.** Hinterlegungsdatum: 14. September 1978.  
Berol Kemi Aktiebolag, Stenungsund (Schweden), - Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke in Form von oberflächenaktiven Mitteln; Glykole; Polyglykole und Polyole; Glykoläther und Ester; alifatische Alkohole; synthetische Harze; Plastifiziermittel; Celluloseäther; Amine; organische Säuren. (Int. Kl. 1)

**BEROLAMINE**

**297004.** Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1978.  
F. J. Aschwanden AG, 3273 Kappelern, Postadresse: Postfach, 3250 Lyss, - Fabrikation und Handel.

Kunststofflager zu Bauzwecken. (Int. Kl. 19)

**TRUMPF NELL**

**297005.** Date de dépôt: 28 septembre 1978.  
Helena Rubinstein, Inc., 300 Park Avenue, New York (New York, USA), - Fabrication et commerce.

Crèmes pour le visage, démaquillants, lotions et hydratants. (Cl. int. 3)

**HELENA RUBINSTEIN  
NATURAL MOISTURE**

**297006.** Hinterlegungsdatum: 7. August 1978.  
International Playtex, Inc., 888 Seventh Avenue, New York (New York, USA), - Fabrikation und Handel.

Tampons, Binden und andere Menstruationsartikel. (Int. Kl. 5)

**PLAYTEX GENTLE GLIDE**

**297007.** Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1978.  
Chemisch-mineralische Baustoff GmbH, Zugerbergstrasse 53, 6300 Zug, - Fabrikation und Handel.

Isolierspritzschaum. (Int. Kl. 17)

**CM**

«Die Marke wurde aufgrund glaubhaft gemachter Verkehrsgeltung eingetragen.»

**297008.** Date de dépôt: 5 octobre 1978.  
Prodonta, 3, rue de la Mairie, 1207 Genève, - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments dentaires. (Cl. int. 10)

**ENDO-TRAY-BOX**

**297009.** Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1978.  
**Fleurelle S.A.**, Burgerstrasse 17, 6003 Luzern. - Fabrikation und Handel

Chemische Erzeugnisse für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke, nämlich natürliche und künstliche Düngemittel und sonstige chemische Mittel für die Behandlung des Bodens und von Kulturen; Blumenerde; Schnittblumenfrischhaltemittel; chemische Erzeugnisse zur Bekämpfung von Unkräutern, pilzlichen und tierischen Schädlingen; veterinärmedizinische Erzeugnisse; land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse, nämlich Samenkörner und Sämereien aller Art (ausgenommen Sommerpflanz und dessen botanisch verwandte Arten), auch in Mischungen und Verbindungen mit wachstumsfördernden und Bodenverbesserungsmitteln, Blumenzwiebeln, Bulben, Knollen, Wurzelstöcke, Steckzwiebeln und Schalotten und andere lebende Pflanzen; Teile von lebenden Pflanzen; natürliche Blumen, Stauden; Baumschulartikel, nämlich Laub- und Ziergehölz, Schling- und Kletterpflanzen, Nadelhölzer (Koniferen), Beeren-, Stein- und Kernobst, Rosenstöcke; Futtermittel, einschliesslich Tiernahrung, nämlich Vogelfutter aller Art, Geflügelfutter, Mastfutter, Hamster-, Hunde- und Katzenfutter, Fischfutter; frisches Obst und Gemüse; Vogelsand; landwirtschaftliche Geräte und Maschinen sowie Bodenbearbeitungsgeräte und Gartenbaugeräte, nämlich Hacken, Spaten, Gabeln, Harken, Schaufeln, Besen, Stiele, Scheren, Messer, motor- und handgetriebene Rasenmäher und Rasenkantenscheren; Bewässerungsanlagen, nämlich Rohre, Schläuche aus Gummi und Kunststoffen, einschliesslich Gewebe und Kupplungen hierfür sowie Vorrichtungen (auch fahrbar) zum Aufbewahren der Schläuche in Form von Schlauchwagen und Schlauchtrommeln aus Kunststoff; Handwagen und Schubkarren. (Int. Kl. 1, 5 bis 9, 11, 12, 17, 21, 31)

## FLEURELLE

**297010.** Date de dépôt: 6 octobre 1978.  
**Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.)**, Monbijoustrasse 115, 3007 Berne. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 172794. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 octobre 1978.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## ANALGA

**297011.** Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1978.  
**Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen (Fabrique internationale d'objets de pansement Schaffhouse) (Fabbrica internazionale di articoli di medicazione Sciaffusa) (Fábrica internacional de apósitos Schaffhausen) (International Bandage Company Schaffhausen)**, 8200 Schaffhausen; Geschäftsadresse: 8212 Neuhausen am Rheinfall. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 172875. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Oktober 1978 an.

Verbandmaterialien jeder Art wie Verbandwatte, Verbandgaze, Gazebinden, Wundnäheide, Katgut, ferner Wundstreupulver, Wundsalben, Wundsalbenkompressen, alle vorgenannten Waren aseptisch und/oder mit aseptischer Wirkung. (Int. Kl. 5)

## RHENASEPT

**297012.** Date de dépôt: 17 octobre 1978.  
**General Mills Chemicals, Inc.**, 4620 West 77th Street, Minneapolis (Minnesota, USA). - Fabrication et commerce.

Anti-oxydants utilisés dans les produits alimentaires, pharmaceutiques et cosmétiques. (Cl. int. 1, 3, 5)

## COVI-OX

**297013.** Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1978.  
**Holzmag Holzmaschinen AG**, in den Vogelgärten 1-3, 4123 Allschwil. - Handel.

Kantenanleimmaschinen für vorbeschichtetes Kantenmaterial. (Int. Kl. 7)

## KANTENMAX

**297014.** Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1978.  
**Bienna-Interfloor AG**, Neugasse 38, 2502 Biel; Korrespondenzadresse: 2605 Sonceboz. - Handel.

Teppiche, Boden- und Wandbeläge. (Int. Kl. 27)

## INTERFLOOR

**297015.** Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1978.  
**Itek Corporation**, 10 Maguire Road, Lexington (Massachusetts, USA). - Fabrikation und Handel.

Filmsetz-Apparate und -Einrichtungen, einschliesslich deren Bestand- und Zubehörteile. (Int. Kl. 9)

## QUADRITEK

**297016.** Date de dépôt: 12 octobre 1978.  
**Zyma S.A.**, 1260 Nyon. - Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## CADREN

**297017.** Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1978.  
 Prioritätsanspruch: Australien, 19. April 1978.  
**Commonwealth Scientific and Industrial Research Organization**, Limestone Avenue, Canberra 2602 (Australien). - Fabrikation und Handel.

Textilmaschinen sowie deren Zubehör- und Bestandteile; Garne. (Int. Kl. 7, 23)

## SIROSPUN

**297018.** Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1978.  
**Elisabeth Müller-Bircher**, Weststrasse 53, 8003 Zürich. - Handel.

Spezialmischung aus Getreide, Früchten, Sesamsamen, Traubenzucker, braunem Rohrzucker, Nektar und Honig zur Herstellung von Müesli und von Getränken und zur Verwendung in Backwaren. (Int. Kl. 29 bis 32)

## BIRCHERS REVITAL

**297019.** Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1978.  
**Laboratorien Hausmann AG (Laboratoires Hausmann S.A.) (Hausmann Laboratories Ltd.)**, Rechenstrasse 37, 9014 St. Gallen. - Fabrikation und Handel.

Unter Verwendung von Vincamin, einem Alkaloid aus Vinca minor, hergestellte pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## VINCA MINOR HAUSMANN

**297020.** Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1978.  
**Norell Perfumes, Inc.**, 767 Fifth Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Brillengestelle, Kneifergestelle. (Int. Kl. 9)

## NORELL

**297021.** Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1978.  
**Isaflex AG**, Spitalstrasse 74, 8952 Schlieren. - Fabrikation und Handel.

Kunststoff in Pulver- und Granulat-Form für acker-, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke, insbesondere zur Verbesserung und Stabilisierung der Wasseraufnahme- und -haltungsfähigkeit in sandigem Boden. (Int. Kl. 1)

## AGROHYD

**297022.** Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1978.  
**Syntex Pharm AG**, Neugasse 23, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## ACTINORM

**297023.** Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1978.  
**Kommanditgesellschaft Schwarzhaupt**, Köln (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie chemische Erzeugnisse für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

## ENERGATOR

**297024.** Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1978.  
**Brunswick Corporation**, 1 Brunswick Plaza, Skokie (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Spiele, Spielwaren; Turn- und Sportartikel (mit Ausnahme von Bekleidung); Christbaumschmuck. (Int. Kl. 28)

## OMEGA

**297025.** Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1978.  
**Kabushiki Kaisha Yakult Honsha, I-19, Higashi Shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokio (Japan)**. - Fabrikation und Handel.

Milch und Milchprodukte. (Int. Kl. 29)

## MIL-MIL

**297026.** Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1978.  
**Kabushiki Kaisha Yakult Honsha, I-19, Higashi Shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokio (Japan)**. - Fabrikation und Handel.

Milch und Milchprodukte. (Int. Kl. 29)

## BIFIEL

## Gewerbekasse in Bern

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 2. März 1979, 18.15 Uhr  
im Kursaal Bern (Konzerthalle)

#### Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes
2. Genehmigung der Jahresrechnung
3. Entlastung der Verwaltungsbehörden
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
5. Kapitalerhöhung von 18 auf 22 Millionen Franken Statutenänderung  
Mitarbeiterbezugsrecht Fr. 400 000.-
6. Wahlen

Die Jahresrechnung pro 1978, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen seit 29. Januar 1979 in den Büros unseres Institutes auf. Die **Zutrittskarten können bis spätestens 28. Februar 1979, 16.00 Uhr**, auf unserer Bank bezogen werden. **In der Zeit vom 19. Februar bis 5. März 1979 werden keine Aktienübertragungen im Aktienregister vorgemerkt.**

Bern, den 29. Januar 1979

Der Verwaltungsrat

## GB Gewerbekasse Baden

Aktienkapital Fr. 18 000 000.-

Reserven Fr. 16 900 000.-

### Einladung zur ordentlichen

## Generalversammlung

#### der Aktionäre

auf Samstag, 3. März 1979, 16.00 Uhr, im Kurtheater Baden

#### Tagesordnung:

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung 1978
2. Entlastung der Verwaltungsorgane
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes 1978
4. Wahl der Kontrollstelle
5. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von 18 auf 21 Millionen Franken
6. Beschlussfassung über eine weitere Erhöhung des Aktienkapitals von 21 auf 24 Millionen Franken zur Sicherstellung der Rechte aus einer geplanten Optionsanleihe
7. Änderung der Statuten
8. Verschiedenes

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen ab 15. Februar 1979 beim Sitz in Baden zur Einsichtnahme auf. Eintritts- und Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis und Angabe der betreffenden Aktiennummern bis Donnerstag, 1. März 1979, an unseren Schaltern bezogen werden.

Im Anschluss an die Generalversammlung lädt der Verwaltungsrat die teilnehmenden Aktionäre zu einem Imbiss in den Kursaal Baden ein. Gutscheine dafür werden während der Versammlung abgegeben.

Baden, 9. Februar 1979

Der Verwaltungsrat

## Spar- und Leihkasse Erlach

### mit Filiale in Ins

Lokalbank für alle Bankgeschäfte seit 1883

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 3. März 1979, nachmittags 15 Uhr, im Sekundarschulhaus in Erlach.

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1978.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen im Geschäftslokal in Erlach zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre werden zur Generalversammlung höflich eingeladen. Sie werden gebeten, die Eintrittskarten bis spätestens am 2. März 1979, 17 Uhr, bei einer unserer Geschäftsstellen in Erlach oder Ins zu bestellen.

3235 Erlach, den 13. Februar 1979

Der Verwaltungsrat

## Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, Muri

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 3. März 1979, nachmittags 15.30 Uhr, im Hotel Einhorn, in Sins.

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 1978 und Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates für die Amtszeit ab Generalversammlung 1979 bis Generalversammlung 1983.
5. Wahl des Verwaltungsratspräsidenten.
6. Wahl der Kontrollstelle für die Amtszeit ab Generalversammlung 1979 bis Generalversammlung 1982.
7. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 19. Februar 1979 in unseren Büros in Muri und Sins zur Einsicht auf.

Die Teilnehmer an der Generalversammlung haben sich schriftlich so rechtzeitig zum Besueh der Generalversammlung anzumelden, dass ihre Anmeldung spätestens 2 Tage vor dem Versammlungstermin im Besitze der Bank ist.

Der Besitz der Aktien ist dabei wie folgt auszuweisen:

Wenn die Aktien bei unserer Bank deponiert sind, durch Nennung der Anzahl der Aktien.

Wenn die Aktien nicht bei unserer Bank deponiert sind, durch Vorlage der Aktien oder einer Bestätigung durch eine Depotstelle, unter Angabe der Aktiennummern.

Wir laden die Aktionäre ein, an der Generalversammlung teilzunehmen.

Muri, den 15. Januar 1979

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Dr. H. Nietlisbach  
Der Aktuar: O. Ziswiler

## Zuckerfabrik Frauenfeld AG

### Einladung zur 19. ordentlichen Generalversammlung der Zuckerfabrik Frauenfeld AG

Freitag, den 2. März 1979, um 11.15 Uhr, im Casino Frauenfeld.

#### Traktanden:

1. Protokoll der 18. Generalversammlung vom 3. März 1978.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1978/79.
6. Verschiedenes.

Die Namenaktionäre erhalten die Zutrittskarte und den Geschäftsbericht direkt durch die Zuckerfabrik Frauenfeld AG zugestellt.

Jeder Namenaktionär kann sich an der Generalversammlung nur durch einen anderen Namenaktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen. Die Vollmachten müssen auf der Rückseite rechtsgültig unterzeichnet sein. Das Stimmrecht des Bevollmächtigten richtet sich nach der Gesamtzahl der von ihm vertretenen fremden und eigenen Aktien.

Die Inhaberaktionäre müssen die Zutrittskarte bis spätestens 2 Tage vor der Generalversammlung bei den Kantonalbanken beziehen oder gegen Vorweisung, beziehungsweise Einsendung, der Aktientitel. Der Zutritt zur Generalversammlung ist nur möglich gegen Vorweisung der Eintrittskarte. Die Vorlage der Aktientitel genügt nicht (Art. 10 der Statuten).

Bei der gleichen Stelle kann auch der Geschäftsbericht bezogen oder eingesehen werden.

Frauenfeld, den 15. Dezember 1978

Zuckerfabrik Frauenfeld AG  
Der Verwaltungsrat

## ZETTLER Telefonbeantworter

Führend in Europa. Für jede Betriebsgrösse das richtige Modell!  
**Beratung - Miete - Verkauf - Service:**  
Tallon AG, Albisriederstr. 232,  
8047 Zürich, Tel. 01 54 99 11

### Qualitäts-Bürostühle mit Garantie

Preisgünstig direkt vom Fabrikvertreter  
Interoffice, 8049 Zürich, Postfach 133,  
Tel. 01 42 48 48

Unternehmen im Immobiliensektor  
mit Sitz in Zürich sucht einen

### eidg. dipl. Buchhalter

für folgenden Arbeitsbereich:

- selbständige Führung der Liegenschaften- sowie Gesellschaften-Buchhaltungen
- Erstellen der Jahresabschlüsse
- Steuer- und Rechtsberatung
- Überwachung und Kontrolle aller laufenden Projekte
- Kontrolle der auswärts erstellten Verwaltungs- und Mietzins-Abrechnungen

#### Anforderungen:

- fundiertes Wissen im Steuer- und Obligationenrecht
- gute Kenntnisse im Immobilien-sektor
- Initiative, absolute Integrität

#### Angebot:

- Vertrauensposition auf Kaderstufe
- vielseitiger, selbständiger Arbeitsbereich
- eine versierte Assistentin zu Ihrer Unterstützung und Mithilfe
- angenehmes Arbeitsklima
- der Position entsprechende Salariierung

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Foto, Zeugnis-kopie) sind zu richten unter Chiffre P 44-40 356 an Publicitas, 8021 Zürich

### Direktionsmöbel

günstig  
echt Palisander und  
Leder  
01 32 46 32

### Kaufe Briefmarken

von ganzer Welt,  
Sammlungen mit  
Dübeln, Nebengebiete  
wie Soldatenmarken,  
Stempelmarken, Briefe,  
Postkarten usw. Schät-  
zungen mit Verkaufsgarantie.  
Grosse Objekte  
komme ich besichtigen.  
Tel. (061) 72 18 89  
Briefadresse:  
B. Stehlic,  
Mättweg 73  
4144 Arlesheim

Das **Depositenheft Nr. 23.603/09** MBZ, ausgestellt von der Migros Bank Zürich-Hauptsitz, Seidengasse, mit einem Guthaben von Fr. 6751.30 per 31. Dezember 1978, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Zürich, den 13. Februar 1979

Migros Bank

### Der SHAB- Leserkreis ist kaufkräftig

### Nutzen Sie diese Kaufkraft -

### Inserieren Sie!

Das **Einlageheft Nr. 702144**, Aussteller AKO BANK Zürich, mit Guthaben-Saldo von Fr. 4168.20 wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Einlageheftes wird aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten ab heute am Schalter der AKO BANK Zürich vorzuweisen. Andernfalls wird das Einlageheft als kraftlos erklärt.

AKO BANK,  
Talacker 50, 8021 Zürich

### Dissolution de société

Par décision de l'assemblée générale, la société  
**Service d'Escompte de Tramelan et environs**  
est dissoute.

Les possesseurs de carnets d'escompte et autres créanciers sont priés de faire valoir leur droit dans le délai d'une année.

Service d'Escompte de Tramelan et environs  
2720 Tramelan